

ՈՒՎ, ՀԱՅ ԺՈՐՈՎՈՒՐ, ԶՈ ՓՐԿՈՒԹՅՈՒՆԸ ԵՆ

ՀԱՎԱՔԱՎԱՆ ՈՒԺԻ ՄԵԶ Է (Ե. ԶԱՐԵՆՅ)

ՄԱՍՅԱՑ ԱՊԱՎԵՆԻ



ГОЛУБЬ МАСИСА



ՈՐԻՆԱԿԱՅԻՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹՅԱՆ ՀԱՆՐԵՍ
Հիմնադրված է 1855 թ. Գաբրիել անդ. Այվազյանի կողմից
Կերտիքատարակվում է 1990 թ.

ЖУРНАЛ КРЫМСКОГО АРМЯНСКОГО ОБЩЕСТВА
Основан архиепископом Габриелом Айвазовским в 1855 г.
Переиздается с 1990 года.



150-летие
журнала
“Голубь Масиса”



2005
выпуск 3



Содержание

<i>«Радуга»</i>	4
<i>Герой нашего времени?</i>	11
<i>Великий певец моря и не только...</i>	13
<i>К 125-летию картинной галереи Айвазовского</i>	16
<i>Крымское армянское общество в лицах</i>	18
<i>Актуальное интервью</i>	20
<i>Что для вас значит быть армянином?</i>	22
<i>Ах, Вардавар, Вардавар!</i>	23
<i>Душа, выраженная в танце</i>	26
<i>«Ахпюр-5»</i>	28
<i>Спюрк: армянская диаспора Франции</i>	31
<i>Положение о культурно-образовательных центрах национальных меньшинств Украины</i>	43

РЕДАКЦИОННЫЙ СОВЕТ ЖУРНАЛА «ГОЛУБЬ МАСИСА»



**Ян
Станислав Захарович**
Заместитель председателя
КАО по СМИ, член
Президиума Национального
Совета КАО



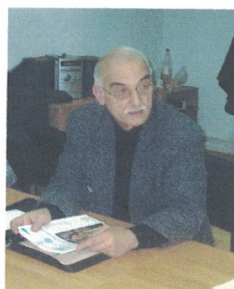
**Гаспарян
Владимир Сергеевич**
Директор издательского дома
«Аменна», член Президиума
Национального Совета КАО



**Балаян
Борис Сергеевич**
Председатель Ассоциации
журналистов этнических
СМИ, член Президиума
Национального Совета КАО



**Салистая-Григорян
Тамара Азатовна**
Директор Нетрадиционной
армянской школы,
заместитель председателя
КАО по образованию, член
Президиума Национального
Совета КАО



**Григорян
Владимир Ервандович**
Директор научно-
исследовательского центра
«Крымоведение», член
Президиума Национального
Совета КАО



**Хубларян
Шамир Георгиевич**
Заместитель начальника
управления национальных
меньшинств республиканского
комитета Крыма по делам
национальностей и
депортированных граждан,
член Президиума
Национального Совета КАО



**Григорян
Вардан Валерьевич**
Член Президиума
Национального Совета КАО



**Вартаньян
Владимир Эммануилович**
Член Национального союза
писателей Украины,
Председатель Ассоциации
крымских армянских
литераторов



РЕДКОЛЛЕГИЯ ЖУРНАЛА «ГОЛУБЬ МАСИСА»



Гея Тер-Саркисян
Редактор



Арташес Каракулян
Отдел политики



Мэри Акопян
Отдел истории



Карина Хачаян
Отдел информации



Нарине Акопян
Отдел культуры



Лусине Варданын
Корреспондент



Тигран Габриелян
Дизайнер



Елена Севумян
Ответственный секретарь

Уважаемый читатель!

Так сложилось, что все предыдущие номера альманаха «Голубь Масиса» за 2005 год были посвящены юбилейным датам, как светлым, так и скорбным в судьбах армянского народа. Не стал исключением и очередной номер, который Вы держите в руках. Редакция приняла решение посвятить его 150-летию основания журнала. Мы решили обратиться к истокам... Задача оказалась не из простых. Время и события, отделяющие нас от середины XIX века (революции, войны, период воинствующего атеизма), сделали свое дело. С сожалением приходится констатировать факт, что в Крыму, являющемся родиной Габриела Айвазовского – издателя «Голубя Масиса», не сохранилось ни одного номера журнала, который издавался в 1859 – 1865 гг. в Феодосии! Тем бесценнее материал, с которым Вам предстоит ознакомиться.

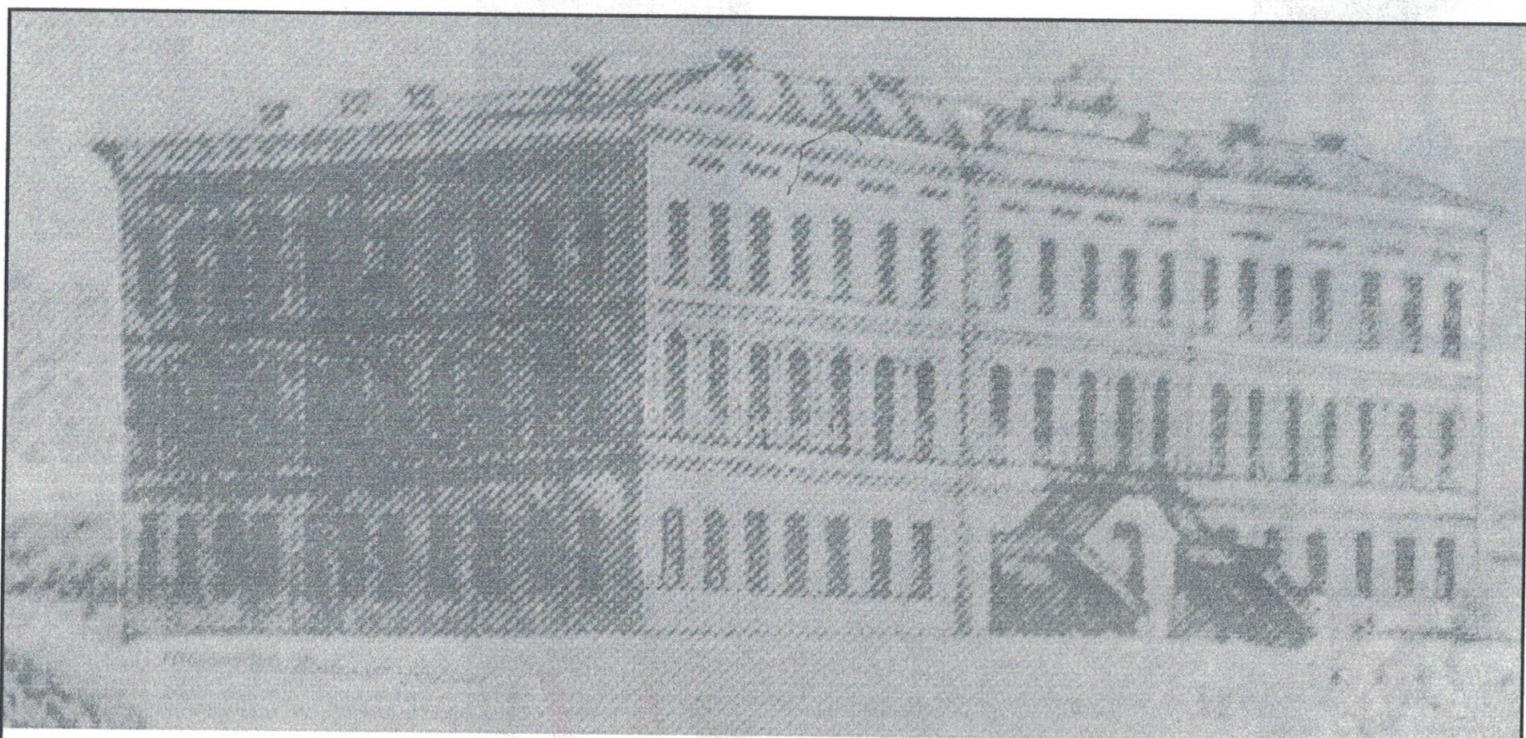
Предлагаем Вашему вниманию две небольшие публикации из «Голубя Масиса» за 1860 год, который тогда в варианте, издаваемом на русском языке, назывался «Радуга». К сожалению, это – все, что нам удалось найти. Мы сознательно ничего не редактировали. Надеемся, что читатель XXI в. почувствует связь времен, проникнется мыслями и чувствами, которыми руководствовались издатели «журнала учено-литературного и политического» в XIX веке. А может быть тематика по-прежнему актуальна?

Выражаем особую благодарность Татевик Саргсян за сохранность этих крупиц нашего прошлого, а директору библиотеки «Таврика» Нине Николаевне Колесниковой – за содействие в поисках данного материала.

Когда говорит прошлое, мы скромно умолкаем...

«Наше единственное желание, наша единственная надежда заключаются в том, чтобы свет наук озарял ум армянского народа, чтобы воспиталось сердце его и украсилось всеми добродетелями гражданскими, чтобы земледелие, промышленность и торговля развивались среди него и обогащали бы его своими плодами, чтобы он отличался преданностью державам, ему покровительствующим и успел бы заслужить симпатии тех народов, среди которых живет теперь».

Так писал Габриел Айвазовский еще в Париже по поводу журнала «Голубь Масиса».



ЗДАНИЕ ХАЛИБОВСКОГО УЧИЛИЩА. ФЕОДОСИЯ.
(Было разрушено прямым попаданием бомбы во время Великой Отечественной войны)
Здесь издавался журнал «Голубь Масиса»

Т О У Е Ц З У Ц К Е Т



ЯНВАРЬ

РАДУГА

1860.

ЖУРНАЛЪ УЧЕНО-ЛИТЕРАТУРНЫЙ И ПОЛИТИЧЕСКИЙ

ИЗДАВАЕМЫЙ

ВЪ ТЕОДОСИИ, ПРИ АРМЯНСКОМЪ ХАЛИБОВСКОМЪ УЧИЛИЩЕ

НА ЯЗЫКАХЪ: АРМЯНСКОМЪ, РУССКОМЪ И ФРАНЦУЗСКОМЪ.

ВЫХОДИТЪ ЕЖЕМЕСЯЧНО.

Подписка принимается: въ Теодосіи — въ конторѣ типографіи армян. халиб. училища, въ Тбилисѣ у книгопродавца Эммануїлова, въ Константинополѣ у г. М. Мовчанова.

№ 1.

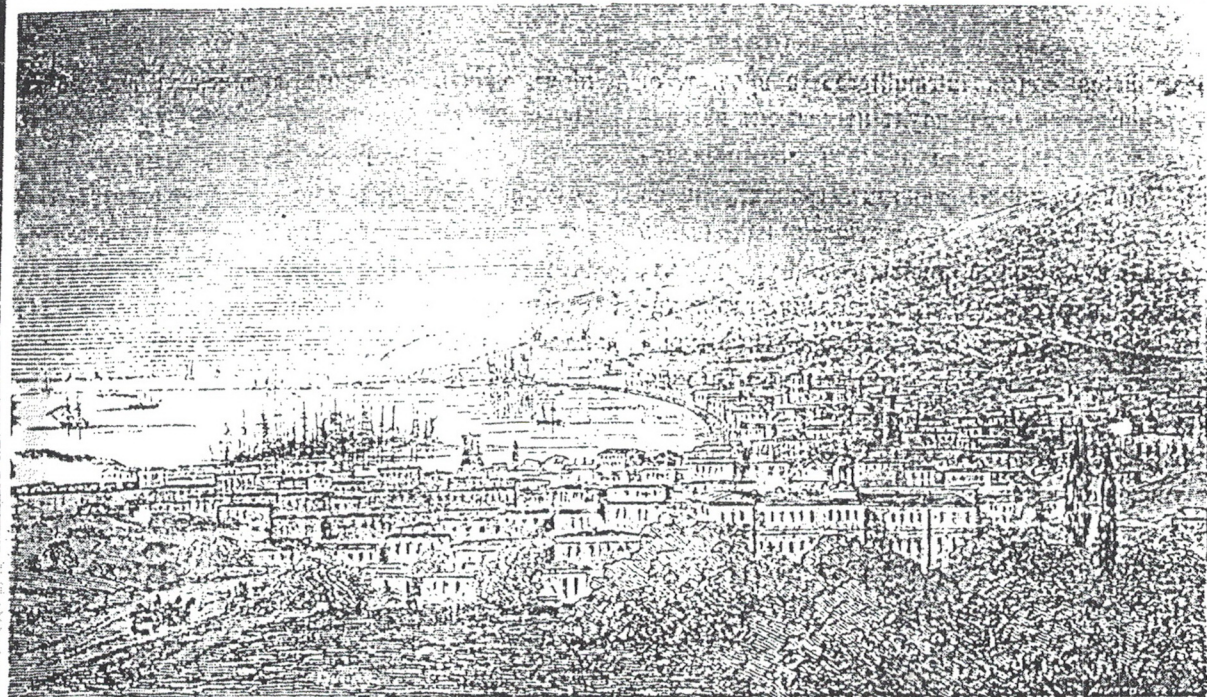
ПОДПИСНАЯ ЦѢНА ЖУРНАЛА

За годъ 8 р. сер.
Одной армянской части 6 . .
Одной русской съ французской 4 . .

Содержаніе: Объявленіе объ изданіи «Радуги». — Статистическія и этнографическія свѣдѣнія объ армянахъ. — Обзоръ политическихъ событій съ начала 1859 года. — Смысь: матеріалы для желанной дороги, доставляющія къ Теодосійскому порту. — Разрушеніе Эрзерума. — Число жителей на землѣ по вѣркамъ.

ОТЪ РЕДАКЦІИ.

Изданіе нашего журнала должно было начаться съ Января 1859 года. Но, перемѣщеніе редакціи изъ Парижа въ Теодосію, устройство типографіи и другія препятствія, устранить которыя было не въ нашихъ силахъ, принудили насъ сперва отложить наше изданіе до іюля мѣсяца. — и статьи, помѣщенныя въ настоящемъ номерѣ были къ тому времени уже изготовлены и набраны, когда независящія отъ насъ обстоятельства заставили насъ снова отложить печатаніе «Радуги» до начала будущаго 1860 года. Безостановочнымъ и своевременнымъ выпускомъ номеровъ журнала на будущее время мы надѣемся заслужить благодарность своихъ подписчиковъ и заставить ихъ забыть эту невольную остановку.



Н О Я Б Р Ъ

РАДУГА

1860.

ЖУРНАЛЪ УЧЕНО-ЛИТЕРАТУРНЫЙ И ПОЛИТИЧЕСКИЙ
ИЗДАВАЕМЫЙ

ВЪ ОЕОДОСИ, ПРИ АРМЯНСКОМЪ ХАЛИБОВСКОМЪ УЧИЛИЩѢ

НА ЯЗЫКАХЪ: АРМЯНСКОМЪ, РУССКОМЪ И ФРАНЦУЗСКОМЪ.

ВЫХОДЯТЪ ЕЖЕМЕСЯЧНО.

Подписка принимается: въ Теодосіи — въ контору типографіи армян. халиб. училища; въ Тифлисѣ у г. Р. Надирова; въ Константинополь у г. С. Ангелозельана.

№ 11.

ПОДПИСНАЯ ЦѢНА ЖУРНАЛА:

За годъ	8 р. сер.) въ рублѣ
Одной армянской части	6	
Одной русской съ французскою	4	

Содержаніе: Объ остаткахъ древнихъ армянскихъ церквей въ Теодосіи. — Живописана извѣстныхъ армянъ въ Польшѣ. — Внутреннія извѣстія. — Обзорніе главнѣйшихъ событій внешней политикѣ. — Смерть Воскресная школа въ Теодосіи. — Бесѣды съ народами въ армянскомъ халибовскомъ училищѣ.

ОБЪ ОСТАТКАХЪ ДРЕВНИХЪ АРМЯНСКИХЪ ЦЕРКВЕЙ ВЪ ОЕОДОСИ.

Основываясь на некоторыхъ историческихъ свидетельствахъ, можно съ достовѣрностію заключить, что армянскія колоніи появились въ Крыму еще въ концѣ XIII или никакъ не позднѣе началу XIV столѣтія. Такъ, въ уставѣ крымскихъ колоній генуэзцевъ (онъ приложенъ въ концѣ книги г. *Эмъ де ла Примодѣ*, *) въ Сер-

tus Ordo de Caffa, обнародованномъ 1316 года, августа 30, между прочимъ, сказано: «Salvo quod terra aliqua, que sit intra dictos confines et super qua sit et esse consueverit ab antiquo aliqua ecclesia Grecorum, Ermineorum vel Rossorum (*) et ermitoria solita dictarum ecclesiarum, non se-

(*) Etudes sur le Comm. au moyen-âge p. Ebe. de la Primaudale. Paris 1845. Notes et pièces justificat. pp. 362—436.—

*) Изъ этихъ словъ можно бы заключить, что и русскіе несли въ Кафу свою собственную церковь. Но являясь—существовать—объ этомъ никакія-либо другія свидетельства.

debeat dictus consul intronittere» и проч. т. е. «Устанавливается, что консулъ не долженъ въѣзжать въ владѣніе тѣми землями, которыя лежатъ пониже поименованныхъ границъ, и на которыхъ находятся или *создавна* находились какія-либо изъ церквей, принадлежащихъ грекамъ, армянамъ или русскимъ, или — землями, гдѣ находятся зависящія отъ этихъ церквей пѣстыни.» Въ этомъ же уставѣ, въ другомъ мѣстѣ, упоминается, что земля, на которой *сз древнихъ временъ* (ab antiquo) стояли двѣ цѣли и одна разрушенная армянскія церкви, никоимъ образомъ не должны быть подвергаемы продажѣ. Следовательно, армянскіе поселенцы уже находились въ Крыму гораздо ранѣе 1319 года, эпохи, когда знаменитый городъ древней Арменіи, *Ани*, подвергся страшному землетрясенію, и когда многія семейства армянскія, вышедшія изъ этого города, ища себѣ убѣжища, пришли въ Крымъ и поселились въ Кафѣ, подъ защитою генуэзской республики. Князь Юсифъ Аргутинскій-Долгорукій, первый архіепископъ армянскихъ церквей въ Россіи, въ своей запискѣ объ армянахъ, сообщенной имъ князю Потемкину — Таврическому, полагаетъ, что крымскіе армяне происходят отъ тѣхъ армянъ, которые, послѣ завоеванія въ 1262 г. ихъ отечества татарами, были переведены въ астраханскіе и казанскія страны, и оттуда выслали свои колоніи въ Крымъ. Эти колонисты водворились въ Кафѣ, въ Старомъ Крыму и между Карасубазаромъ и Судакомъ. (*) Весьма древнія развалины армянскихъ церквей, число которыхъ было очень значительно въ юго-восточной части крымскаго полуострова, и приведенныя нами мѣста изъ устава крымскихъ колоній генуэзцевъ вполне подтверждаютъ, какъ намъ кажется, эту догадку князя Долгорукаго. Г. Кеншенъ (*Крым. Сборн.* стр. 17) говоритъ, что церкви армянскія, коихъ остатки видны на восточной оконечности Южнаго берега, близъ Двухгорнаго кардона и на скатѣ горы Карадага, доказываютъ, что армяне, создавшіе храмы, были или достаточнѣе или болѣе щедры, нежели греки, которые въ горахъ не оставили по себѣ ни одного памятника, заслуживающаго особеннаго вниманія.

На этотъ разъ мы намѣрены заняться описа-

* Крымскій Сборникъ, II. Кеншенъ. Прил. 40.

ніемъ однихъ остатковъ армянскихъ церквей въ Θεодосіи.

Пейссонель, который былъ въ Крыму въ 1753 году, по порученію французскаго правительства, въ сочиненіи своемъ *Traité sur le commerce de la mer Noire*, говоритъ, что въ это время въ Θεодосіи церквей армянскихъ находилось 24; но онъ тутъ-же упоминаетъ, что шесть изъ этихъ церквей уже тогда не были посѣщаемы. А другой французъ, Пьеръ де Бонланъ, писавшій въ томъ ранѣе, въ изданномъ въ 1660 году, въ Раунѣ, *Описаніи Украйны*, говоритъ, что тогда въ Кафѣ было 45 церквей: 12 греческихъ, 32 армянскихъ и одна католическая. По армянскимъ же источникамъ, именно въ одной древней армянской рукописи (*) упоминается, что внутри крѣпостныхъ стѣнъ Кафы заключалось 29 армянскихъ церквей; а другія 16, по тѣснотѣ мѣста, были построены за крѣпостными стѣнами. — Со всеми этими свидѣтельствами о количествѣ армянскихъ церквей въ Θεодосіи легко согласиться, если припомнимъ, что уже въ 1316 году число армянъ въ Кафѣ было до такой степени значительно, что они занимали здѣсь одинъ изъ обширѣйшихъ городскихъ кварталовъ и имѣли своего собственнаго епископа, который, какъ видно, обладалъ большими матеріальными средствами. Онъ построилъ на собственный счетъ одинъ изъ главныхъ городскихъ водопроводовъ въ Кафѣ, и въ постановленіяхъ, касающихся генуэзскихъ поселеній въ Крыму, была статья, которою предписывалась неприкосновенность водопровода армянскаго епископа.

Архимандритъ *Минасъ Медвинъ*, путешествовавшій въ Крыму въ 1825 году, въ описаніи своего путешествія, изданномъ на армянскомъ языкѣ въ Венеціи, говоритъ, что, во время завладѣнія Крыма русскими, въ Θεодосіи находилось 24 армянскихъ церкви, но что во время его путешествія посѣщались только слѣдующія изъ нихъ: *св. Архангеловъ*, *св. Серія*, *св. Θεодора* и монастырь *св. Георгія*; а все прочія армянскія церкви были оставлены и лежали или въ совершенномъ запустѣніи или въ развалинахъ. Главная причина та-

* Рукопись эта весьма интересна во многихъ отношеніяхъ; въ другое время мы намерены представить нашимъ читателямъ ея переводъ. Здѣсь поименованы все армянскіе церкви и говорится о количествѣ даней, которыя вѣдѣмъ изъ книгъ обязана была платить султану.

кого запустѣнія церквей произошла отъ уменьшенія въ Крыму армянскаго народонаселенія. Когда, по кючук-кайнарджинскому миру (1774 г.) Крымъ объявленъ былъ независимымъ отъ Порты Оттоманской, то большая часть крымскихъ армянъ, въ 1779 году, выселилась оттуда въ Россію, именно на Донъ, а армяне-католики перешли въ Екатеринославъ. Первые изъ нихъ основали г. *Навигеванъ на Дону* и нѣсколько деревень въ окрестностяхъ этого города, заселенныхъ и понынѣ исключительно одними армянами; а армяне-католики изъ Екатеринослава снова возвратились въ Крымъ и поселились болѣею частію въ Караеубазартъ.

Послѣ этого, весьма значительнаго выселенія армянъ изъ Крыма, некому было поддерживать того количества здѣшнихъ армянскихъ церквей, которое существовало прежде; съ уменьшеніемъ населенія, естественно, должно было уменьшиться и число церквей, и потому-то многія изъ нихъ были оставлены и приходили въ запустѣніе. Такъ, послѣ описанія Минаса Медичи, служеніе постепенно прекращалось въ церквяхъ: св. Сергія и Θεодора; а посѣщалась только одна церковь св. Архангеловъ и монастырь св. Георгія. Въ 1858 году возобновлены монастырь св. Георгія и одна изъ давно оставленныхъ древнихъ армянскихъ церквей, которая, не смотря на то, что она лежала въ развалинахъ, привлекала къ себѣ ежегодно большое число поклонниковъ. Это — церковь *св. Іоакима и Анны*. О ея возобновленіи мы скажемъ ниже, а теперь займемся описаніемъ четырехъ каменныхъ, старинныхъ армянскихъ церквей, уцѣлѣвшихъ и понынѣ внутри еодосійскаго карантинна. Что все эти церкви действительно армянскія — въ этомъ нѣтъ никакого сомнѣнія. На это указываютъ во первыхъ свидетельства изъ армянскихъ летописей, приводимыя архимандритомъ Минасомъ въ названномъ нами выше путешествіи; а во вторыхъ уцѣлѣвшія, въ многихъ мѣстахъ, на стѣнахъ этихъ церквей армянскія надписи.

Все онѣ сооружены на весьма надежныхъ сводахъ и такой массивной и крѣпкой постройкѣ, что могутъ смѣло простоять еще столько же вѣковъ, сколько прошло отъ ихъ первоначальнаго сооруженія. Онѣ сложены на извести, изъ крѣпкаго камня, изъ того самаго, который ге-

нуэзцы употребляли на сооруженіе своихъ громаднѣхъ укрѣпленій въ Кафѣ. Въ нѣкоторыхъ изъ нихъ время не успѣло еще изгладить на стѣнахъ фресковыхъ изображеній святыхъ; въ иныхъ мѣстахъ, по стѣнамъ и у полусводовъ, гдѣ были алтари, сохранились довольно хорошо рѣзные на камнѣ, рельефныя изображенія святыхъ и другія украшенія; а мѣстами вставлены въ стѣны особыя камни съ узорочными крестами.

Эти четыре церкви, по словамъ архимандрита Минаса, сооружены во имя слѣдующихъ святыхъ:

1) *Св. Іоанна Крестителя*. Она представляетъ зданіе, безъ всякихъ внѣшнихъ украшеній, но замѣчательное по своей архитектурѣ и по массивности своей постройки. Главнымъ фасадомъ церковь обращена къ древней генуэзской цитадели и къ тянущейся отъ нея крѣпостной стѣнѣ, которая грозитъ теперь окончательнымъ разрушеніемъ. Эта церковь долго служила магазиномъ, для склада различныхъ вещей, принадлежащихъ карантину; но съ 1857 года она обращена въ православную церковь, во имя Иверской Божіей Матери. При возобновленіи ея, къ счастью, не сдѣлано никакихъ важныхъ перестроекъ въ главномъ церковномъ зданіи; только надъ дверью, ведущею изъ притвора, которая была слишкомъ низка, вынуть камень, съ высѣченнымъ на немъ изображеніемъ усѣкновенія главы Іоанна Предтечи. По мнѣнію г. Дюбуа, церковь эта есть одинъ изъ древнѣйшихъ армянскихъ храмовъ въ Кафѣ и, какъ по внѣшнему своему виду, такъ и по внутреннему расположенію представляетъ образецъ древней армянской архитектуры, и можетъ служить точною копіею храмовъ: существующихъ и понынѣ въ Арменіи. При входѣ въ храмъ, — довольно обширный притворъ (atrium), потомъ средняя часть церкви, отдѣленная отъ притвора колоннами, поддерживающими крѣпкіе и весьма красивые своды; далѣе — куполь надъ алтаремъ и мѣсто для хоровъ, съ боковыми пристройками. Портикъ особенно ослѣпляетъ зрителя, какъ часть зданія, болѣе всего украшенная, при взглядѣ на его орнаментовку и расположеніе, говоритъ г. Дюбуа, (*), приходитъ на память

(*). Dubois. t. V, p. 296. См. также «Полѣха въ Эвладзій» S. M. Радги. — Древнѣйшая изъ армянскихъ церквей находится въ *Зангемалѣ*, близъ Дибстра, въ Подолѣ; внутренняя отдѣлка ея, изъ теснаго камня, замѣчательна по рѣзнымъ украшеніямъ, всякаго тщательной работы. Эта небольшая церковь сооружена

портникъ эчмиадзинскаго собора; только вмѣсто круглыхъ сводовъ (plein-cintre) мы здѣсь встречаемъ стрѣлчатые генуэзскіе своды; коринзы, капители, розетки здѣсь столь же разнообразны, какъ и въ стилѣ готическомъ или византийскомъ. По угламъ бордюра, обрамляющаго аркаду портника, видны еще до сихъ поръ, изсѣченные на камнѣ, два изображенія святыхъ. Дюбуа полагаетъ, что это изображенія св. Григорія Великой Арменіи, столь чтимаго какъ грузинами, такъ и армянами. Одно изъ нихъ, въ правомъ углу, дѣйствительно изображеніе св. Григорія Просвѣтителя; но другое, съ лѣвой стороны, совершенно не схожее съ первымъ, какъ кажется, скорѣе изображеніе пророка Даниила. Оба эти изображенія прекрасно сохранились, такъ-же какъ и изображенія надъ алтаремъ—Спасителя и вокругъ него двѣнадцати апостоловъ, изсѣченные на камнѣ, довольно высоко подъ куполомъ. Внутреннія и внѣшнія стѣны церкви покрыты еще другими, изсѣченными на камняхъ, украшеніями, преимущественно крестами, разноположенными одинъ на другомъ, точно такъ-же, какъ и въ церквахъ Арменіи. Интересно поэтому наблюдать, съ какимъ постоянствомъ и какъ вѣрно сохранили армяне, во всѣхъ своихъ отдаленныхъ колонизаціяхъ, преданія того стила церковной архитектуры, который процвѣталъ въ ихъ первобытной родинѣ. Это можно видѣть въ каждой архитектурной подробности.

Архимандритъ Минасъ говоритъ, что по свидѣтельству прежнихъ армянскихъ писателей, вокругъ этой церкви находилось строеніе въ родѣ монастыря; а одна изъ сохранившихся здѣсь армянскихъ надписей указываетъ, что церковь эта, въ 1661 году, была обновлена *Баронг дерз-Баба синомъ Хаджи-Мсерз*. Въ притворѣ храма, въ стѣнѣ, есть камень, съ армянскою надписью, которую трудно прочесть; а подъ надписью изображеніе змія и всадника съ конемъ, вырѣ-

сѣе въ концѣ XV вѣка; захокъ Иселовецъ въ Галиціи, бывший мѣстохъ пребыванія знатной польской фамили *Коветцпольскыхъ* (послѣдній представитель этого семейства утонулъ въ волонѣ, и вѣкъ повзвасажомъ жителлемъ служилъ такъ-же резиденціей армянскаго епископа Иселовца, похвощающагося въ особомъ зданіи. Армяне жили здѣсь до тѣхъ поръ, пока отецъ послѣдняго изъ Коветцпольскихъ не сталъ подвергаться нѣмъ разнороднымъ преслѣдованіямъ и обидамъ. Тогда они вынуждены были оставить эти мѣста и переселиться въ Львовъ, вѣнцвншее значеніе котораго и богатство связано этими переселенцями.

занное рельефомъ; но изображеніе это стерлось отъ времени, такъ что его нельзя ясно разглядѣть.

2) *Св. Іоанна Евангелиста* — церковь изрядной величины, стоящая не подалеку отъ первой, на сводахъ, но безъ купола; она служитъ теперь магазиномъ; передняя пристройка церкви, можетъ быть, составлявшая притворъ, начинаетъ разрушаться, хотя самая церковь весьма крѣпкой постройки. Въ этой церкви, равно какъ и въ церкви св. Пятницы, по увѣренію архимандрита Минасы, нѣкогда греки служили свою литургію.

3) *Св. Уртамъ*, что по армянски значитъ св. Пятницы (по гречески — Параскева); небольшая церковь, со сводами; она также служитъ теперь складочнымъ мѣстомъ для различныхъ вещей, и въ архитектурномъ отношеніи не представляетъ ничего замѣчательнаго. Внизу, въ стѣнѣ, примыкающей къ этой церкви, вложенъ камень, на которомъ сохранилась слѣдующая, довольно стертая отъ времени, армянская надпись: ... (поко) *итса. 47* (вѣроятно, лѣта погребеннаго) *священникъ Антоній Ермоганянъ; лѣта армянскаго исчисленія 1035, а Господня 1586. (*)*

4) *Св. Стефана* — довольно обширная и высокая церковь, построенная на сводахъ. Она особенно замѣчательна по сохранившимся въ ней до сихъ поръ фресковымъ изображеніямъ, надъ алтаремъ и надъ дверью, при входѣ. Замѣтно, что фрески эти нѣсколько разъ покрывались штукатуркой; но она отваливалась, а краски фресковъ и изображенія мало утратили своей яркости и живости; это особенно можно сказать о фрескахъ надъ алтаремъ, гдѣ одежда и лица святыхъ видны явственно и отчетливо. При этой церкви находится каменный фонтанъ, съ превосходною водою; на фонтанѣ сохранились слѣдующія армянскія надписи: *Сей фонтанъ построенъ въ память Вартереса и жены его Мелеки; лѣта армянскаго исчисленія 940, а Господня 1491*. Внизу другая надпись, возобновленія фонтана: *Снова передвинутъ Даниломъ Маидеемъ Любомъ; лѣта армянскаго исчисленія 1192, а Господня 1643*. Вода изъ этого фонтана проходила подземными трубами въ другой фонтанъ, который находится почти на берегу моря.

*) Армянское лѣтоисчисленіе начинается съ 9 июля 552 год

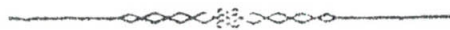
Перейдемъ теперь къ другой, весьма древней армянской церкви, о которой мы упоминали выше, — къ церкви св. *Иоакима и Анны*. Она была построена на весьма возвышенномъ мѣстѣ, по южную сторону города.

По сказаніямъ армянскихъ летописей, за нѣсколько сотъ лѣтъ предъ симъ, церковь св. Иоакима и Анны была однимъ изъ самыхъ извѣстныхъ священныхъ мѣстъ, куда стекались на поклоненіе со всѣхъ сторонъ не одни только крымскіе армяне, но даже и христіане другихъ вѣроисповѣданій. Въ недалекомъ разстояніи отъ этой церкви пѣкогда находился монастырь, близъ котораго, по обширности города Феодосіи, раскинуты были дома жителей армянъ. Почти сто лѣтъ, какъ этотъ монастырь былъ разрушенъ до основаній, но развалившіяся три стѣны церкви еще видѣлись мѣстами на полъ или на четверть аршина отъ земли. Не смотря на то, что церковь Иоакима и Анны представляла одну груды камней, народъ постоянно стремился туда на поклоненіе, а въ самый день празднованія Иоакима и Анны въ этихъ развалинахъ совершалась литургія. Мѣсто, гдѣ стояла эта церковь было тѣмъ болѣе священно для армянъ, что здѣсь былъ погребенъ одинъ изъ мучениковъ за вѣру, *Луїсъ Баронъ*, память котораго всѣ крымскіе армяне свято

чтутъ до настоящаго времени. Въ армянскихъ мартирологахъ говорится, что Луїсъ Баронъ былъ юноша, армянинъ изъ Казы, котораго турки, въ 1578 году, въ царствованіе султана Селима, насильно хотѣли обратить въ мусульманство. Но, несмотря на всѣ изязанія, которыя его подвергали, они не могли его принудить отречься отъ христіанской религіи. Турки долго содержали его въ тюрьмѣ, и наконецъ, видя его непреклонность, отсѣкли ему голову.

Въ 1858 году пытливый епархіальный начальникъ сдѣлалъ воззваніе къ народу, и на собранію сумму (3000 р.) приступилъ къ возобновленію на прежнемъ фундаментѣ, стѣны древней церкви; а на томъ мѣстѣ, гдѣ находились развалины монастыря, построилъ помѣщеніе для церковныхъ служителей. Постройка церкви была окончена, и 28 апрѣля 1859 года происходило торжественное освященіе возобновленнаго храма св. Иоакима и Анны. Такимъ образомъ, это священное для армянъ мѣсто, гдѣ поконился прахъ мученика Луїсъ Барона, стало снова доступнымъ для благочестія народнаго.

Мы надеемся, въ одномъ изъ слѣдующихъ номеровъ Радуги, помѣстить описаніе и другихъ древнихъ церквей въ Феодосіи и въ Крыму вообще.





Как уже отмечалось на страницах нашего журнала, в Крыму материалов о Габриеле Константиновиче Айвазовском сохранилось крайне мало. По редакционному заданию наш молодой автор при подготовке данной статьи работал как с изданиями до 1917 года, так и с архивами современного «Голубя Масиса» (начиная с 1991 года), а также рядом других газет и журналов. Максимальную информацию автор почерпнул, как это парадоксально не прозвучит, из «Некролога Г. Айвазовскому», написанного Г. Карауловым и помещенного в 12-ом томе «Записок Одесского общества истории и древностей» за 1881 г., специального номера газеты «Феодосийская палитра» за декабрь 1995 г., а также из статьи академика НАН Армении Вардгеса Микаеляна, помещенной в номере «Голубя Масиса» от 14 декабря 1997 года.

В результате родилась эта статья - своеобразное видение нашим современником выдающегося человека XIX века. Хотелось бы надеяться, что данная публикация вызовет интерес к личности Г.К. Айвазовского прежде всего у молодежи.
Редакция.

Герой нашего времени?

Братья Айвазовские, как часто мы слышим это выражение. При этом не секрет, что мы мало знаем о месте и роли Габриела Айвазовского. Несмотря на активную общественно-политическую жизнь, он всегда оставался в тени своего великого брата. Что послужило этому: недоброжелатели, жизненные обстоятельства или короткая людская память? Да и какое это имеет значение, если прошло уже 125 лет со дня его смерти. Невероятно, но благодаря достоверным источникам, мы получили ответы на все вышеперечисленные вопросы и окончательно сформировали мнение о Г. Айвазовском. Может и вам стоит попробовать...

Чтобы у читателя не возникло подозрение в навязывании субъективного мнения автора статьи, обратимся к фактам. Как говорится, о человеке судят по его поступкам. Так давайте попробуем вместе вернуться в прошлое и проследить за веками жизни Габриела Константиновича Айвазовского. В мае 1812 г. в семье Константина Гайваза родился сын – Габриел. Первые шаги навстречу знаниям мальчик делает в Феодосийской армянской приходской школе, а затем в местном уездном училище. Позже, в 1825 г., 13-тилетнего мальчика отдают на обучение к армяно-католическому аббату Минасу Бжишкьянцу, весьма известному в те времена историку и писателю, жившему в городе Карасу-Базар. Необходимо отметить, что одаренность мальчика не оказалось незамеченной М. Бжишкьянцем, и он в 1826 г. отправляет способного юношу для

дальнейшего обучения в мхитаристскую академию Св. Лазаря в Венецию. А в 1830 г., после того как Габриел был пострижен в монахи, он был причислен к братству мхитаристов. Неудивительно, что одаренный юноша уже в 1834 г., в возрасте 22 лет, был возведен в сан священника и получил степень магистра богословия. Габриел изучал богословские науки, древний и новый языки, а также многое другое – круг его интересов оказался необычайно широким. Он обладал феноменальными способностями к языкам, изучил в стенах академии около 20 языков, среди которых – греческий, латинский, еврейский, санскрит, арабский, персидский, турецкий, древнеармянский (грабар), итальянский, французский, немецкий, английский... Он не имел себе равных в лингвистических и филологических познаниях. Начиная с 1837 года и в течение 10 лет, он был секретарём Конгрегации мхитаристов, одновременно Г. Айвазовский на протяжении 12 лет исполнял почётную профессорскую обязанность. Научные и литературные труды, талантливая преподавательская деятельность сделали имя архимандрита Габриела гордостью для всей общины мхитаристов. В эти годы он написал и издал ряд своих сочинений, среди которых - большой словарь армянского языка в 2-х томах, т.е. «Академический лексикон», изданный в Венеции в 1836-1837 гг.

Учёный увлечёно работает над географическими и историческими картами в изданных мхитаристами многочисленных атласах, исправляя ошибки прежних географов, особен-

но в картах Армении. Составляет историческое описание к «Истории Армении» на итальянском языке, издаёт «Историю Османской империи» в 2-х частях (Венеция, 1841-1842 гг.).

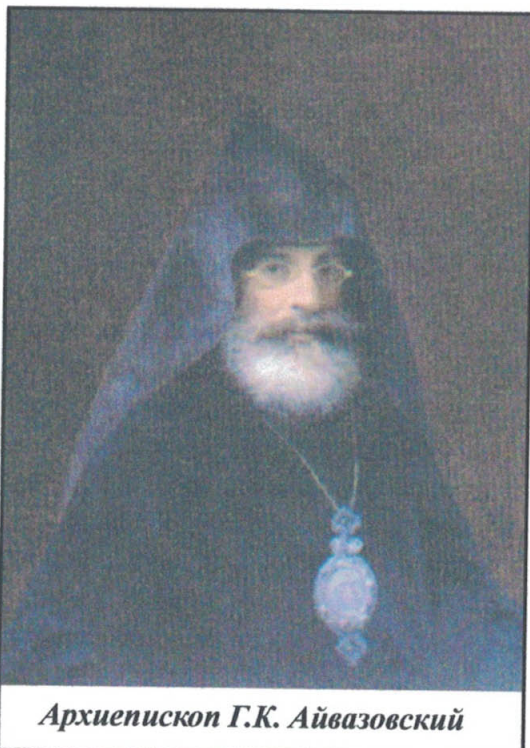
Его заслугой считают создание и выпуск журнала «Бизмавеп» («Полистор»). Одновременно с этим Г. Айвазовский переводит с итальянского на армянский сочинения Сильвио Пелико, активно работает в научных обществах Италии.

Исходя из вышеизложенного, уже напрашиваются определённые выводы, но чтобы не менять концепции данной статьи сделаем их позже: дадим возможность читателю сформировать своё собственное мнение. Ознакомившись с множеством исторических документов, я, как автор данной статьи, уже сформировал своё мнение и могу поделиться им с вами, уважаемые читатели, при этом не навязывая его вам. Впрочем, к этому мы ещё вернёмся чуть позже. А пока предлагаю читателю продолжить наше путешествие во времени и обратить внимание на ещё один интересный исторический факт.

На смену венецианскому периоду жизни и деятельности Г. Айвазовского пришел парижский (1849 – 1856 гг.). В 1855 году в Париже Габриел Айвазовский начал издавать журнал «Масац Агавни» - «Голубь Масиса» на армянском и французском языках. Но всегда ли полет мысли человека гениального понятен политиканам, даже если они деятели от религии? Разочарованный интригами католических священнослужителей, архимандрит Габриел не

только возвращается в лоно армяно-григорианской церкви, но и возвращается из Европы в Россию. Что ждет его здесь?

Возвращение происходило при активном содействии российского пра-



Архиепископ Г.К. Айвазовский

вительства, заинтересованного в прибытии известного общественно-го деятеля Европы из чисто геополитических соображений. Власти не возражают, когда католикос всех армян Нерсес Аштаракецци назначает Айвазовского начальником Ново-Нахичеванской и Бессарабской епархий Армянской Апостольской церкви. Он переносит кафедру своей епархии из Кишинева в Феодосию.

На этом этапе в жизни Габриела произошло множество интересных событий, и одним из них было возобновление издания журнала “Масяц Агавни”. Он перевез этот журнал на родину, в Феодосию, и сделал почти невозможное - сохранил дух, цели и основные черты издания.

Член Императорского Одесского общества Истории и Древностей, Габриел Айвазовский опубликовал в “Записках...” ряд своих статей, касающихся армянских древностей и армянских надписей Крыма. Это ли не проявление любви и преданности своему народу?

И еще одно тому подтверждение – получение в 1858 г. Габриелом Айвазовским высочайшего разрешения на учреждение училища в Феодосии

для обучения армянских детей, получившего название “Халибовского”, по имени градоначальника Нахичевана – на - Дону Артемия Халибяна, известного армянского общественного деятеля, благодетеля и попечителя училища.

При училище создается типография, оснащенная современным оборудованием и инвентарем, привезенным из за границы. Издательская деятельность Габриела Айвазовского, начатая еще в Европе, успешно продолжается в Крыму.

В его типографии создано более 15 научных, исторических, религиозно-нравственных, учебных сочинений.

Одна из первых книг, изданных в типографии на русском языке, – книга Г. Караулова “Феодора - вместилища древней Сугдеи”. Кстати, два рисунка из этой книги сделаны рукой И.К. Айвазовского.

Большая заслуга в обеспечении систематической работы принадлежит заведующему типографией О.Тер - Абрамяну – одному из из-

вестных крымских армянских культурных деятелей того времени, который опубликовал в Феодосии на армянском языке “Историю Крыма”.

В это же время Г. Айвазовский переводит книги армянского историка V века Егише, описавшего освободительную борьбу армян против персидского ига, катехизис христианской веры армянской церкви, «Закон правильного этикета».

Нет пророка в своем Отечестве – это тоже относится к Габриелу Айвазовскому. Увы, он – чужой среди своих. Интрига католикоса Матеоса, длившаяся в течение 8 лет, привела к тому, что в этой неравной борьбе Габриел Айвазовский был несправедливо обвинен во многих «грехах». В конце концов он устранился от управления епархией и руководства Халибовским училищем. Неудивительно, что вскоре, а именно в 1865 г., “Масяц Агавни” перестал издаваться из-за прекращения государственного субсидирования и обвинения в адрес Артемия Халибяна в неблагоприятных делах с церковными деньгами.

Период с 1867 г. по 1880 г. - время не самое благоприятное для Габриела Айвазовского. Хотя и в этот пери-

од были определены взлёт, например, в 1867 году католикос Геворг IV рукоположил его в сан епископа, а в 1875 г., приглашенный католикосом Геворгом IV, Г. Айвазовский посетил Святой Эчмиадзин, где был посвящен в архиепископы и назначен на должность первого ректора Эчмиадзинской духовной академии. Но, несмотря на это, уже в 1879 г. Габриел сложил с себя все обязанности по должности ректора академии из-за непонимания его действий со стороны других членов Эчмиадзинского духовенства, оставаясь лишь главой Грузино-Имеретинской епархии.

Габриел Айвазовский прожил 68 лет. Это была удивительная жизнь, и я на правах автора этой статьи не хотел бы обсуждать ни дату, ни причину кончины столь удивительной личности. Что же касается моего субъективного мнения об этом незаурядном человеке, потому как автор имеет полное право на это, то оно заключается в следующем: Габриел Айвазовский всю свою жизнь стремился к одной удивительной цели - он пытался гармонично совместить любовь и знания. Поняли ли его современники, оценят ли потомки? Несмотря ни на что, надеюсь, что его понимали, а иначе разве написал бы в некрологе Григорий Караулов: «...Он был бескорыстен, как все великие сердца, до святости...». Хотелось бы ещё обратить внимание на один интересный исторический факт, касающийся Ивана Константиновича Айвазовского. Когда в апреле 1900 года Европу облетела весть о смерти знаменитого мариниста Айвазовского, то в анонсах парижских газет писали, что в далёкой Феодосии умер брат Габриела Айвазовского....

Раскроем Библию: «Голубь возвратился... и вот, свежий масличный лист во рту у него...» Подобно этой благой вести, посланной Творцом обновленному человечеству на Араратских горах, входят в души искусство И.К. Айвазовского и мудрые мысли его брата Габриела. Что ж, уважаемые читатели, все остальные выводы делайте сами...

Великий певец моря и не только...

На площади Советской в Симферополе стоит скромный памятник, мимо которого ежедневно проходит не одна тысяча жителей города и его гостей. Памятник этот возвели благодарные потомки братьям Габриелу и Ивану Айвазовским, деятельность и заслуги которых перед Крымом общепризнаны и очевидны. А впрочем, очевидны ли? Если остановить прохожего и спросить, указав на памятник: «Кто они?», возможно ли получить вразумительный и исчерпывающий ответ? Хотелось бы получить утвердительный ответ на данный вопрос. А вдруг я сгущаю краски, думая о своих современниках хуже, чем есть на самом деле? Подумаешь, век информационных технологий! Общечеловеческие ценности еще никто со счетов не списывал. Это о них, о братьях Айвазовских.

Писать о них просто и сложно одновременно, потому что о них написаны горы книг, опять же в интернете есть определенные сведения, но до чего же трудно удержаться от патетики, от эпитетов великий, гениальный и т.п. Информацию о старшем из братьев приходится собирать буквально по крупицам, а о младшем вроде бы уже все давно сказано. Так не хочется повторяться. И как тут не вспомнить Хемингуэя с его знаменитым «...что по настоящему трудно, это создать нечто действительно правдивое, а иногда и более правдивое, чем сама правда».

Каким он был человеком – известный всему миру художник-маринист, чем кроме живописи были заняты его мысли, от чего страдал и предавался тягостным размышлениям, чему радовался?

Будучи выходцем из семьи обедневшего купца 3-ей гильдии, он получил образование благодаря покровительству феодосийского градоначальника Александра Ивановича

Казначеева, разглядевшего талант в совсем еще маленьком мальчике. Не эта ли своеобразная путевка в жизнь сделала самого И.К. Айвазовского достойным преемником А.И. Казначеева?

Предоставим слово самому Ивану Константиновичу Айвазовскому и людям, рядом с которыми он жил и работал.

Письмо И.К. Айвазовского к А.Н. Мордвинову с ходатайством о трудоустройстве феодосийского жителя Комендантова.

4 февраля 1848 г.

Милостивый государь граф Александр Николаевич!

...Теперь у меня просьба до Вас... У нас в Феодосии есть некто А.Д. Комендантов, бывший артиллерист. Он давно живет в Феодосии и женат, не имея собственного состояния. Он нуждается с большим семейством и ищет место. Узнав, что я с Вами знаком, просил меня, чтобы я передал Вам его просьбу, а именно – принять его как управляющего над садом и лесами, находящимися в Феодосийском уезде. Я, признаюсь откровенно, не взялся бы Вам рекомендовать какого-нибудь человека честнейшего и дельного, но я не мог отказать ему в этом и решил написать к Вам. Если Вам угодно, то примите его, Вы будете довольны им, а меж-

ду тем сделаете для него весьма много, а я буду очень рад быть причиною хорошего дела.

В свободную минуту не забудьте написать ко мне насчет этой просьбы...

Остаюсь с искренним почтением и преданностью к Вам

И. Айвазовский.

Письмо И.К. Айвазовского к Г.А. Эзову с просьбой ходатайствовать о продлении каникул гимназистов в связи с жарой.

12 апреля 1888 г.

Глубокоуважаемый Герасим Артемьевич!

Наш попечитель округа очень скуп на каникулы и постановил на это всего 6 недель, с 15 июня по 1-ое августа.

В прошлом году в августе (время, самое жаркое на юге) многие мальчики в гимназии заболели от жары, по мнению докторов, и тогда по общей просьбе как наставников, так и родителей я писал господину попечителю, который освободил только меньшие классы на самое короткое время.

Теперь в ожидании лета ко мне опять обратились с просьбою по это-



И.К. Айвазовский у мольберта. 1880-е.г.г.

му поводу и я сам, не менее убежденный в невозможности без ущерба для здоровья занятий в самую жаркую эпоху на юге, пишу об этом господину попечителю, а также министру и прошу применить к Крыму те сроки, которые на Кавказе, где, кажется, каникулы два с половиной или даже три месяца. У нас же, ежели с 15 июня по 25 августа, было бы весьма благодетельно.

Прошу Вас, добрейший Герасим Артемьевич, со своей стороны содействовать этому доброму делу...

И. Айвазовский.

Письмо И.К. Айвазовского к Г.А. Эзову с ходатайством о феодосийской жительнице Альянки

1899 г.

Глубокоуважаемый Герасим Артемьевич!

Вот опять с просьбой: подательница девица Альянки, наша феодосийская армянка, достойнейшая личность во всех отношениях..., окончила Высшие курсы, сохранилась в ней самая строгая скрытность и мы все относимся к ней с большим уважением. Она приехала с братом гимназистом сюда, чтобы жить вместе и тем расходы уменьшить (а они очень бедные). Брат ее был у Вас, Вы, разумеется, на основании правил и нисколько не зная обстоятельств их, отказали и вот я, несмотря на это, не могу отказать ей в просьбе написать к Вам эту записку, ежели возможно (еще ежели Вы напишете одному из директоров гимназии), *շիւ լեծ արեւմտեան ընտր լիւրք*.

С чувством глубокого уважения и преданности Вам

И. Айвазовский.

Хорошо известна широкая благотворительная деятельность И.К. Айвазовского, которой он занимался до конца жизни. Во время Крымской войны 1853 – 1856 гг. он пожертвовал Феодосийскому военному госпиталю 150 рублей для покупки холста на тюфяки. А из своего поместья он разрешил взять солому для их набивки – «сколько таковой потребуется». Проживая в тот период в Харькове, художник неоднократно приезжал в

осажденный Севастополь, передавал на нужды армии средства от выставок своих работ. В феврале 1855 г. «...за похвальный опыт сочувствия к раненым воинам» И.К. Айвазовскому была объявлена благодарность от государя-императора.

Все, что касалось родного города, было важно для Ивана Константиновича. Неудивительно, что он стал первым почетным гражданином Феодосии, обратимся к тексту официального документа:

Свидетельство на звание почетного гражданина города Феодосии.

2 марта 1881 г.

Феодосийская городская Дума... в установленном порядке на присвоение профессору Айвазовскому звания почетного гражданина г. Феодосии в уважение особенных заслуг, оказанных им городу, при единогласно выраженном желании постановила: увековечить незабвенное для общества имя Ивана Константиновича Айвазовского, ознаменовав день открытия им 17 июля 1880 года в г. Феодосии картинной галереи следующим образом:

1) возбудить в установленном порядке ходатайство о высочайшем соизволении на присвоение Ивану Константиновичу звания почетного гражданина г. Феодосии в уважение особенных заслуг, оказанных им городу; 2) гору, где находится сооруженный заботами его музею древностей, переданный им впоследствии городу, наименовать горою Айвазовского, каковым именем назвать также и улицу, ведущую от сказанной горы к собору, на которой находится дом, где родился И.К. Айвазовский; и 3) отвести береговой участок городской земли, начиная от Генуэзского моста и до конца дома И.К. Айвазовского, для устройства на нем на средства частной подписки бульвара с наименованием его бульваром Айвазовского.

Вследствие возбужденного ходатайства... государь император... в 14-ый день января 1881 г. высочайше соизволил на присвоение профессору императорской Академии художеств, действительному статскому советнику Айвазовскому... звания Почетного гражданина г. Феодосии.

В удостоверение чего Феодосийскую городскую управу выдано настоящее свидетельство почетному гражданину г. Феодосии... И.К. Айвазовскому.

Городской голова Дуранте.

История сохранила еще одно Свидетельство почетного гражданина г. Феодосии, которое было «выдано» И.К. Айвазовскому народом. Это – благодарственная песня художнику, которую еще в середине XX века распевали в Феодосии (помнит ли ее кто-нибудь сейчас? – авт.).

Айвазовский поставил фонтан,
Поставил из мрамора чистого,
Айвазовский воду провел в фонтан
Из своего источника быстрого.
Посмотрите, как вода бежит,
Послушайте, как струя журчит,
Выпейте воды, пожалуйста,
Вспомните Ивана Константиновича.

Он построил себе дом большой,
От него ты дойдешь до бульвара:
Против бульвара фонтан стоит,
С четырех кранов вода бежит,
Освежает улицы, тротуары.
Посмотрите, как вода бежит,
Послушайте, как струя журчит,
Выпейте воды, пожалуйста,
Вспомните Ивана Константиновича.

Мимо дома его большого
Кто пройти равнодушно может, -
Запах пряной восточной кухни
Душу всякого потревожит.
С ранней зари двери дома его
Для гостей распахнуты широко.
Войдите, войдите, пожалуйста,
Вспомните Ивана Константиновича.

Во дворе его дома большого
Старый орех, как пальма, растет,
Войдите во двор весенней порою,
Войдите, когда орех зацветет, -
Сердце не выдержит аромата.
Войдите, войдите, пожалуйста,
Вспомните Ивана Константиновича.

(обработано С.А. Барсамоной)

Это ли не показатель той близости к народу, которой всю жизнь отличался И.К. Айвазовский.

Он был принят при дворе четырех русских императоров, был более или

менее близок к придворной знати на протяжении всей своей жизни, и, тем не менее, он сумел сохранить самые близкие отношения с простым народом. И.К. Айвазовский был крестным отцом чуть ли не половины феодосийцев; в его обычае было помогать бедным невестам при замужестве, он был постоянным гостем на народных свадьбах.

И еще об одной грани этого многогранного человека. Он любил Россию, признавал себя русским гражданином, русским художником, и в то же время питал искреннюю привязанность к своим соплеменникам — армянам. «Стыдно отворачивать-

ся от своей народности, — говорил он, — тем более такой маленькой и угнетенной». Болью в сердце художника отозвались кровавые события 1895 — 1896 гг., учиненные над армянами в Турции.

Письмо И.К. Айвазовского к католикоосу Хримяну.

8 сентября 1896 г., Феодосия.

Благословенный владыка, Святейший патриарх!

... Божий помазанник! Вы сделали мне весьма чувствительное и прекрасное предложение — изобразить красными красками картину армянской резни на фоне залитых кровью гор и дол и над развалинами — убитого горем Владыку армян. Будь угодно Всевышнему даровать мне жизнь и подольше, настанет день, когда я исполню сие трогательное предложение.

Да, Святейший Патриарх, глубокой болью омрачено сердце мое невиданной и неслыханной резней, учиненной над армянами. Вы, Ваше Святейшество, там, мы — здесь, и каждый на своем месте, горько оплакиваем погубленные души несча-



Памятник «Доброму гению»

стных сородичей наших и взываем к божьей милости. Я и супруга моя склоняемся ниц перед Вашим Святейшеством, прикладываемся к святой деснице Вашей с пожеланиями более утешительных дней.

Покорный слуга и сын Вашего Святейшества Оганес Айвазовский.

Художник выполнил обещание, данное католикоосу.

Из письма И.К. Айвазовского к Г.А. Эзову о своих картинах на армянские сюжеты и об оказании материальной помощи западным армянам.

9 декабря 1897 г.

... В настоящее время в Одессе выставка последних моих произведений. В числе 16 картин, есть три, изображающие жестокость турок, резание армян в Требизонде, как бросают живых армян с парохода в Мраморное море и третья, как турки в Фессалии жгут греков во время войны. Сбор с выставки в пользу пострадавших греков и армян. По окончании выставки на долю армян я напишу, чтобы выслали нашему послу Зиновьеву...

*Искренно сердечно преданный
Вам И.Айвазовский.*

А в письме от 29 декабря 1897 г., адресованном тому же Г.А. Эзову, он сообщает: «...третьего дня сделал перевод нашему послу И.А. Зиновьеву около 3000 франков для раздачи бедствующим армянам. Это сбор с моей выставки в Одессе, столько же в пользу греков в распоряжение греческого консула в Одессе...».

Широка и разностороння была помощь Айвазовского своему многострадальному народу. Когда волна армянских беженцев из Турции разлилась по Кавказу, Крыму и югу России, он предоставил в Феодосии в своем доме убежище для армян, попавших в Крым.

«Рожденный смертным оставил по себе бессмертную память». Эти слова выбиты на надгробной плите на могиле И.К. Айвазовского в Феодосии. А ведь именно это и есть хемингуэевское «более правдивое, чем сама правда».

*Материал подготовлен
Елена Севумян*

Ни один из известных деятелей прошлого не оставил такого глубокого следа в истории нашего города, как Иван Константинович Айвазовский. Он любил свой город. При его непосредственном содействии в Феодосии был построен торговый порт, проведена железнодорожная ветка Джанкой – Феодосия. Учитывая почти бедственное положение с водой в городе, он в конце XIX века построил на собственные средства водопровод и подарил жителям города живительную воду из подземного источника Субаш своего имения. И, наконец, построенную в 1880 г. дворцовую виллу с пристроенной к ней картинной галереей, своим завещанием в 1900 г. подарил городу. Это была третья по счету картинная галерея в Российской империи – после Эрмитажа в Петербурге и Румянцевского музея в Москве.

Следует отметить, что и жители города, и городские власти все-

гда берегли и берегут память своего великого земляка – благодетеля города, мариниста с мировым именем. Он стал первым Почетным гражданином Феодосии, его имя носит один из главных приморских проспектов города, расположившийся между железнодорожным вокзалом и дворцом Стамболи. Его именем названа детская художественная школа в Феодосии – самая крупная в Крыму по количеству учащихся. Воды мирового океана бороздит лайнер «И.К. Айвазовский». Но самое главное в его

наследии – это дух художественного творчества, которым он горел всю свою жизнь и оставил его многочисленным последователям. Для статистики: по количеству художников на душу населения Феодосия опережает все города Украины. Здесь воздух пропитан духом художественного творчества. В течение всего года, а в курортный сезон особенно, художники занимают прилегающие к картинной галерее улицы, предлагая жителям города и его

многочисленным гостям свои картины. Это – настоящий вернисаж, через который вы обязательно пройдете, если решили посетить картинную галерею Айвазовского.

Естественно и закономерно, что городские власти решили главный городской праздник – День города – приурочить ко дню рождения своего великого земляка. К слову сказать, День города отмечается в Феодосии уже около 30 лет. В нынешнем году два этих события приобрели особый характер, так как праздник и день рождения великого певца моря совпали с 125-ой годовщиной открытия картинной галереи.

Надо сказать, что за последние годы администрацией картинной галереи во главе с директором Татьяной Викторовной Гайдук, при содействии городских властей, мэра города В.А. Шайдерова проведена огромная работа по капитальному ремонту помещений галереи, что способствовало расширению экспозиционных площадей, вовлечению в демонстрацию многочисленных музейных экспонатов, хранящихся в фондах. На сегодняшний день Феодосийская картинная галерея по своей посещаемости занимает третье место среди музеев Крыма вслед за Ливадийским и Алушкинским дворцами. Директор галереи Т.В. Гайдук говорит: «Но ведь все понимают, что Южный берег Крыма и мы – это разные возможности, разные статусы. Вот почему так важно отметить, что в этом плане Феодосия громко заявляет о себе». В 2001 г. за заслуги в деле распро-

К 125-летию картинной галереи Айвазовского

(репортаж из Феодосии)



Директор картинной галереи Т.В. Гайдук



Поздравительные Адреса И.К.Айвазовского. Экспонаты нового зала галереи.

странения художественных знаний Феодосийской картинной галерее Указом президента Украины придан статус Национальной галереи. В 2004 г. галерею посетило около полумиллиона человек. А в 2005 г. она стала первым музеем Крыма, победившим на всеукраинском конкурсе товаров и услуг.

В юбилейные дни в картинной галерее проводилось множество мероприятий, некоторые из которых хотелось бы отметить. Особенно насыщенным оказался день 29 июля. В 11.00 открылась выставка графических работ Айвазовского из фондов галереи. Кстати, из 417 произведений Айвазовского, хранящихся в музее, 275 представляют графические работы. В 12.00 того же дня открылась юбилейная филателистическая выставка «И.К. Айвазовский и его творчество». Одновременно происходило спецгашение марок и конвертов, посвященных этому юбилею. Событие для филателистов

— уникальное по значению. Эти марки и конверты уже стали филателистической редкостью. В 16.00 в фасадной части галереи были открыты три новых зала, экспозиция которых посвящена истории галереи. Особое внимание посетителей привлеч уголок, посвященный доброму гению музея Н.С. Барсамову и его студии. Роль этого человека в судьбе Феодосийской картинной галереи настолько велика, что является темой отдельной статьи.

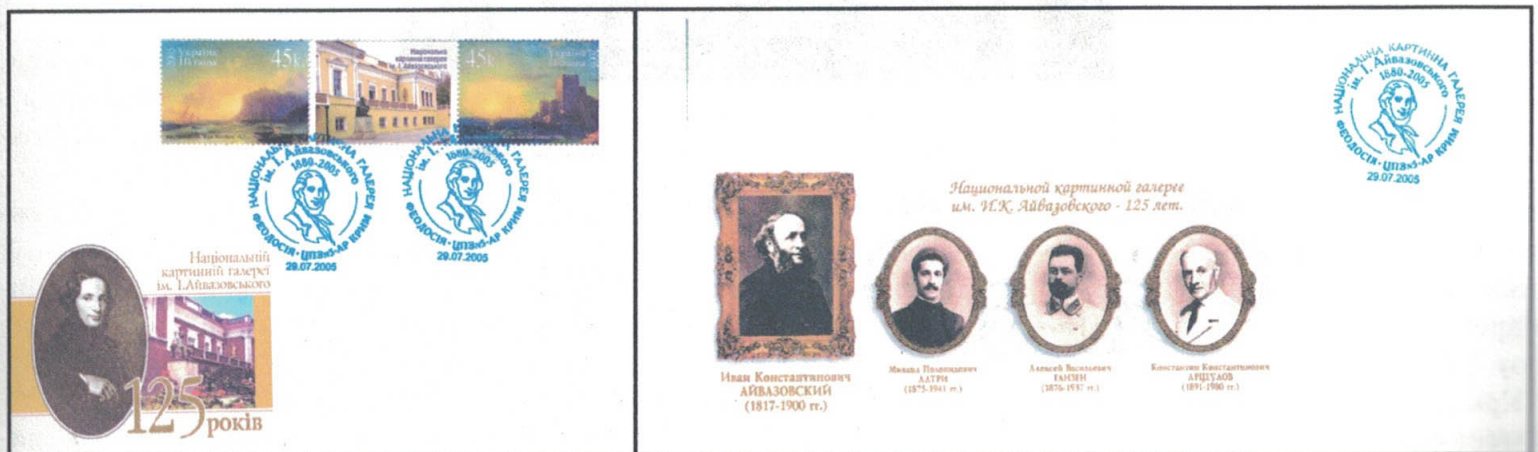
Кульминацией торжеств стало проведение в главном выставочном зале торжественного собрания, посвященного юбилею. А потом был дан большой гала-концерт участников XII Международного музыкального фестиваля «В гостях у Айвазовского». Фестиваль проводится уже двенадцатый год подряд, на этот раз он проходил с 23 по 31 июля.

Основные торжества уже позади, но юбилейные мероприя-

тия, посвященные 125-летию Национальной картинной галереи Айвазовского завершатся проведением 19 – 21 сентября межмузейной научной конференции, на которую ожидаются гости из других городов Крыма, Украины, ближнего и дальнего зарубежья. И это не удивительно, ведь творчество великого мариниста принадлежит всему человечеству.

В пик курортного сезона, по направлению к набережной с утра и до позднего вечера ходят отдыхающие. Каждый раз они проходят мимо дома Айвазовского. Большинство из них посещает галерею, которая работает сейчас в две смены. Сотрудники не жалуются, напротив, они довольны этим экстримом и всегда рады посетителям, которых встречают словами: «Добро пожаловать в гости к Айвазовскому!».

Е.В. Барашьян



Крымское армянское общество в лицах

В знойный августовский день, когда все наши соотечественники в Крыму собрались в монастыре Сурб Хач, чтобы отметить ставший уже традиционным «Вардавар», мне по заданию редакции пришлось совершить поездку в Феодосию, где я познакомилась с удивительным человеком, о котором просто не могу не рассказать читателям нашего журнала, тем более что он является одним из наших постоянных авторов.

Мы не были знакомы с Ервандом Варгановичем Барашьяном, только несколько раз говорили по телефону. Вот и сейчас, приехав в Феодосию, мы созвонились и договорились встретиться у центрального входа в картинную галерею Айвазовского (Есть ли более знакомое место в этом городе я тогда еще не знала). Жара. Толпы отдыхающих идут к морю и от него. Обычная сутолока курортного города в пик сезона. Я узнала его сразу же. Наверное именно таким его и представляла: пожилой человек с задумчивым лицом исследователя, влюбленного в свое дело, и обязательно с папкой документов в руках.

Говорить с ним оказалось невероятно просто и интересно. Он относится к тому типу людей, которые открыты для общения и делятся с собеседником своими мыслями, ничего при этом не навязывая. Я бы назвала Е.В. Барашьяна коренным крымским армянином, потому что он из тех, чьи предки в конце XVIII века по указу Екатерины II переехали из Крыма на Дон и основали там знаменитый город Нахичевань-на-

Дону. Здесь, на Дону, в селе Чалтырь он вырос, закончил армянскую школу. И хотя впоследствии стал военным врачом, судьба закинула его на Дальний Восток и в Монголию, но, наверное, истоки интереса к армянской литературе и истории в нем заложили именно школьные годы. Ерванд Варганович называет свою деятельность на этом поприще словом хобби. Не смею спорить с человеком, за плечами которого огромный жизненный опыт. Предлагаю читателю самостоятельно отве-

Феодосии (он живет в этом славном городе более 40 лет), о своих выдающихся земляках Габриэле и Иване Айвазовских, но у него «болит душа» за сохранность культурного наследия армян Крыма. Наша встреча, посещение картинной галереи И. Айвазовского и экскурсия по памятным для армян местам Феодосии, любезно организованные Ервандом Варгановичем (при непосредственном содействии директора картинной галереи Татьяны Викторовны Гаюк, за что редакция

«Голубя Масиса» выражает особую благодарность), беседа о прошлом, настоящем и будущем крымских армян еще раз убедили меня в этой мысли.

Краевед Е.В. Барашьян тесно сотрудничает с сотрудниками картинной галереи И. Айвазовского, неоднократно выступал на научных конференциях. Только вдумайтесь в тематику его докладов: «Габриел Айвазовский», «Иван Айвазовский и Константинопольское армянское общество», «Религия в жизни и творчестве И. Айвазовского». И сейчас он готовится к очередной конференции, которая состоится в сентябре и будет посвящена юбилейным мероприятиям, посвященные 125-летию картинной галереи. Тема очередного доклада — «Круг общения И. Айвазовского с деятелями армянско-

го искусства». Это ведь очень важно, чтобы мы не забывали славных сынов армянского народа. Помните, у М. Ломоносова есть такие строчки: «...Но может собственных Платонов и быстрых разумом Невтонов (Ньютонов — авт.) россий-



Е. В. Барашьян

тить на вопрос: только ли хобби?

Перед поездкой в Феодосию я ознакомились с некоторыми публикациями Е.В. Барашьяна и поняла, что автор не просто с любовью пишет о незаслуженно забытых деятелях армянской культуры Крыма, о родной

ская земля рождать...». Краевед Барашьян в меру своих возможностей пытается сделать так, чтобы армяне Крыма помнили своих «Платонов» и «Невтонов».

Он с горечью говорил о том, что по статистике в конце 80-х годов XX века, т.е. лет двадцать назад, в Феодосии проживало менее 300 армян, тогда как в XIV веке Феодосия была самым армянским городом Крыма (75% её населения составляли армяне). Мой собеседник рассказал, что несколько лет назад в Феодосии побывал известный ученый армянского происхождения из Турции Барс Тукладжи (Барсег Тукладжян), занимающийся изучением творчества И. Айвазовского, который оценил культурное богатство города словами: «Вы даже не представляете, каким богатством обладаете...». А ведь речь шла не только о всемирно известной картинной галерее.

Мы побывали на могиле великого мариниста. Здесь необходимо провести реставрационные работы. Задержка, как вы понимаете, уважаемый читатель, - отсутствие денег. Посетили храм Св.Саркиса (Сергия) - и опять больно, что такая, не побоюсь этого слова, общенациональная ценность столь медленно реставрируется.

Последним пунктом экскурсии, организованной нашим гостеприимным хозяином, стало посещение, хотя это слово здесь вряд ли уместно и вы поймете, почему, храма Св. Архангелов Михаила и Гавриила. Даже развалины дорогого каждому армянскому сердцу храма Звартноц не производят такого удручающего впечатления. Мы оказались перед запертыми воротами, за которыми находился храм. Все медленно разрушается: само здание аварийное, некогда величественные купола заросли сорняками, кресты на них такие одинокие... Ерванд Вартанович рассказал, что именно здесь находился престол наместника Ново-Нахичеванской и Бессарабской епархии Армянской Апостольской церкви во времена Габриела Айвазовского, здесь проводил он службу... Отец Иеремия



Храм Св. Архангелов Михаила и Гавриила

пытался вернуть былую славу этому храму, но здание просто является угрозой для жизни прихожан. Попыталась представить себе картину славного прошлого храма Св. Архангелов Михаила и Гавриила и стало грустно...

Прощаться на грустной ноте не хотелось, поэтому вспомнили, что в Феодосии есть Армянская улица, что есть открытый в прошлом году «Памятник Доброму гению» - супруге И. Айвазовского Анне Мкртычевне. Незабываемое зрелище является собой возвышающаяся над фонтаном скульптура женщины, с руки которой стекает струя прозрачной воды, заполняющая фонтан. Так благодарные потомки отблагодари-

ли чету Айвазовских, некогда подаривших Феодосии водопровод. А еще Ерванд Вартанович рассказал, что очень надеется на издание переведенной им на русский язык книги Минаса Саркисяна «Жизнь великого мариниста». Он напечатал ее в одном экземпляре, но для тиража нужна финансовая поддержка... Я очень надеюсь, что эту статью прочитают наши армянские предприниматели, ведь их немало в Крыму. Надеюсь, что среди них есть меценаты.

Удачи Вам, здоровья и плодотворной работы на ниве исследования прошлого армян Крыма, краевед Е.В. Барашьян.

Елена Севумян

Актуальное интервью

Нынешнее лето оказалось для Крымского армянского общества особенно «жарким»: помимо текущей работы, подготовки и проведения запланированных мероприятий, сотрудникам и активистам КАО пришлось принять большой поток посетителей. И это вполне объяснимо, ведь люди приходили и продолжают приходить по очень важному делу: решаются вопросы выделения земли под индивидуальное строительство в поселке Айкаван. Чтобы внести максимальную ясность в суть вопроса и избежать всевозможных слухов и кривотолков, редакция «Голубя Масиса» обратилась с вопросами, которые наверняка интересуют наших читателей, к Шамиру Хубларяну – руководителю группы, курирующей этот вопрос.

- Скажите, о каком землеотводе собственно идет речь?

- Начну с небольшого экскурса в прошлое. Вспомните бурные события начала 90-х годов прошлого века, когда в условиях агонии СССР не только была восстановлена автономия Крыма в составе Украинской ССР, но и внеочередная сессия ВС Крыма приняла постановление «О практических мерах по организованному возвращению в Крым депортированных армян, болгар, греков и немцев». Изначально предполагалось, что программа будет осуществляться за счет бюджетного финансирования, была разработана схема-прогноз расселения их в Крыму на период 1992 – 2000 гг. Что касается конкретно ранее депортированных армян, то в решении их проблем из-

начально активную роль играло Крымское армянское общество. И все-таки, несмотря на все трудности, в 1993 г. сессия Симферопольского райсовета приняла решение о выделении 54 гектаров земли под заселение репатриантам-армянам в Симферопольском районе АРК, на заезде со стороны трассы Феодосия – Симферополь. Старожилы помнят, какие усилия пришлось приложить КАО, чтобы это решение претворить в жизнь. В результате «организованного самозахвата» нам удалось начать в 1994 г. строительство. Но, к сожалению, многое из запланированного не удалось осуществить: сложная экономическая ситуация в Украине вела к неритмичности финансирования. Так, в 1996 – 1998 гг. государство смогло профинансировать только около 50% средств, пре-

дусмотренных бюджетом по данной статье. При подобном положении дел в год было бы возможно строить не более 10 домов. А еще надо учитывать, что выделенные участки земли находились далеко от коммуникаций, можно даже сказать, что коммуникаций просто не было. И тем не менее, поселок состоялся. Это – всем хорошо известный Айкаван, получивший свое название в 1996 г.

- Какая ситуация сложилась в поселке к настоящему времени?

- Как я уже сказал, сложностей было очень и очень много: отсутствие дорог, газа, воды, линий электропередачи и т.д. Например, до 2000 г. в Айкаван доставка воды осуществлялась водовозными машинами – конец XX века! В соответствии с генеральным планом застройки было предусмотрено 480 участков, из них на бюджетные ассигнования реально разработано 33 участка. Естественно, это тормозит дальнейшее развитие поселка. Национальный Совет КАО неоднократно возвращался к данной проблеме, а совсем недавно мы обратились в Трудовской сельский совет Симферопольского района АРК, к которому территориально относится Айкаван, с интересным и конструктивным предложением.

- Расскажите об этой инициативе подробнее, т.к. это будет интересно нашим читателям.

- Все предельно просто. Если государство, в связи с объективными трудностями, не может продолжать осуществле-



Так начинался Айкаван

ние данной программы, то оно не имеет возражений против альтернативных вариантов. Именно подобный вариант в апреле нынешнего года разработан Исполкомом КАО. Что я имею в виду: проживающие в Крыму армяне, являющиеся гражданами Украины и не имеющие земельной собственности, могут обратиться с заявлением в КАО, оплатить добровольный благотворительный взнос, который имеет целевую направленность на приватизацию здания КАО, а общество готовит пакет документов, которые подаются на рассмотрение в Трудовской сельский совет Симферопольского района. Сельсовет рассматривает дело и выносит решение «О выдаче разрешения на разработку технической документации по землеустройству в части составления документов, удостоверяющих право собственности на земельный участок для строительства и обслуживания жилого дома, хозяйственных построек и сооружений в поселке Айкаван» размером 8 соток.

13 июля 2005 г. сессия сельсовета рассмотрела 120 заявлений и вынесла решение о предоставлении земли всем обратившимся. Отказов практически нет. Это, конечно, воодушевляет. В КАО поступило уже более 500 заявлений, из которых полный пакет документов представили более 400 заявителей. Все они переданы в Трудовской сельский совет, и мы надеемся на положительное решение вопроса. Люди готовы заниматься строительством жилья самостоятельно, а мы им просто помогаем в получении земли.

Для нашего Общества это очень важно, потому что за десять предыдущих лет мы не смогли оказать содействие в получении земли стольким семьям, скольким помогли в течение одного месяца текущего года. И дело здесь не в нашей недееспособности. Заявления

периодически поступали и раньше, но, видимо, наша инициатива оказалась привлекательной, поэтому наши соотечественники активизировались. Разве не привлекательно предложение получить юридически грамотно оформленный земельный участок? К тому же мы работаем оперативно и в полном взаимопонимании с

цессу ассимиляции (в большей или в меньшей степени), так как в условиях городов мы не можем обеспечить им компактного проживания в среде своего этноса, а Айкаван в этом отношении может стать единственным компактным поселением армян в Крыму. Здесь уже создано несколько новых армянских семей, а если поселок



Так Айкаван выглядит сегодня

Трудовским сельсоветом. До конца 2005 г. все заявления будут рассмотрены и все участки будут распределены. Хочу подчеркнуть еще одно очень важное обстоятельство: в первую очередь Исполком КАО принимает к рассмотрению документы тех, кто принимает активное участие в жизни Общества, как говорится «болеет душой» за все наши начинания, оказывает помощь и поддержку КАО в его непростой деятельности, направленной на консолидацию армян в Крыму.

- Чем еще объясняется такая заинтересованность КАО в решении данного вопроса?

- Я вам так отвечу: хорошо это или плохо, но армяне в Крыму проживают вдали от своей исторической родины и подвержены про-

будет расти... Поверьте мне, я редко ошибаюсь, посмотрите на Айкаван лет через 10 – 15. Разве не в этом состоит одна из важнейших задач Крымского армянского общества.

- Вы сказали, что на 450 участков уже поступило более 500 заявлений. Это означает, что кто-то окажется обделенным. Возможно ли в дальнейшем получение земли в других районах Крыма и как люди могут об этом узнать?

- Думаю, что ничего невозможного нет, но это – несколько отдаленная перспектива. А что касается новостей, двери Крымского армянского общества открыты для наших соотечественников всегда. Так что, добро пожаловать...

Беседовала Е. Севумян

Что для Вас значит быть армянином?

«Армянский народ – один из древнейших среди современных культурных народов. Он пришел в наш мир из такой отдаленной древности, когда не только не существовали еще современные европейские народы – французы, итальянцы, англичане, русские, но и едва выступали на историческую арену народы древности античной, римляне и эллины».

В. Брюсов

Армянская нация, как и многие другие, индивидуальна и неповторима, и каждой из них присущи характерные черты, особенный колорит. Важно то, что на протяжении веков мы смогли сохранить свою индивидуальность, свой национальный колорит, культуру и традиции. За это, главным образом, мы должны благодарить наших далеких предков, которые оставили нам богатую историю, наше старшее поколение, которое продолжает передавать своим детям проне-сенную через века культуру

*Мы родились армянами в сердцах,
Боролись за язык и веру люди...*

Армянская диаспора сегодня существует во многих странах мира, представители армянской национальности, в силу разных причин, разбросаны по всему миру, но самое главное, что каждый армянин не забывает о своих корнях, об исторической родине, сохраняет свою культуру в стране, в которой он живет.

Что для нас значит быть армянами? Что является доказательством того, что мы армяне, и мы индивидуальны? Я поинтересовалась ответами на эти вопросы у армянской молодежи, проживающей в Крыму, провела своеобразный опрос и получила интересные ответы. Некоторые из них заставляют задуматься. Слово моим респондентам:

Что для вас значит быть армянином?

- Это моя сущность. Я Азат, я армянин, этим все сказано!

Азат Мкртчян

Карина Хачатрян:

- Это уважение и почет к своей культуре, к своему народу, истории.

Григорий Алексанян:

- Это определенные жизненные ценности, сила духа и история народа.

Эдгар Григорян:

- Быть армянином – значит чувствовать свои национальные корни. Знать и чтить армянские традиции. Быть армянином, значит помнить о тех, кто тебя создал.

Светлана Моисеенко:

- Это значит мыслить как истинный армянин, уметь постоять за свою нацию, значит совершать поступки, достойные своего народа

Юрий Айрапетян:

- Для меня быть армянином, значит прославить армянский народ и доставлять радость своим родным и близким.

Алла Саруханян:

- Я горжусь своим народом, своей историей, великими людьми, которые прославили и продолжают прославлять армянский народ. Своей целью считаю сохранение родного языка, истории; хочу передать эти знания своим детям. Если бы мне предоставили возможность родиться во второй раз и самой избрать национальность, уверенно могу сказать, я выбрала бы великую армянскую нацию.

Сергей Варданян:

- Быть армянином – чувствовать себя им, знать свою историю, родину, людей, уважать земляков.

Наира Чатилян:

- Быть армянкой для меня значит не забывать армянский язык, армянские обычаи и по возможности помогать всем не забывать ценность своей нации. Чтобы никто не стыдился называть себя армянином, а, наоборот, с гордостью в душе отвечал: «Я - армянин!»

*Ты родился на крошечной земле
Из слез души армянских наших
предков...*

*И приподнял тебя на пьедестал,
И наградил бессмертной судьбою
На полотне твоём «Девятый вал»,
И твой народ гордится стал
тобою.*

Эти замечательные строки Сасун Барян посвятил великому маринисту, истинному армянину Ованесу Айвазовскому. История армянского народа богата именами, достойных чтобы народ гордился ими, достойными уважения и всемирно признанными. Многие из них родились, жили и созидали вне своей исторической родины. Однако на протяжении многих веков нас продолжает объединять общая задача – не потерять любовь к своему народу, к своей истории, к своей культуре, к своему языку, к своим истокам...

*Армянкой быть – дано мне богам,
И благодарна я судьбе,
Что избрана хранить историю
народа*

Столь близкого моей душе...

Мэри Акопян



АХ, ВАРДАВАР, ВАРДАВАР!

Т.А. Салистая-Григорян

Больше недели в Крымском армянском обществе царило возбужденное оживление, сравнимое только со свадебными хлопотами или с подготовкой военной операции. Безумолку звонил телефон. Габриелян Олег Аршавинович трижды собирал Исполком КАО, уточнялись списки приглашенных, подтягивались СМИ, проверялось оборудование. Под руководством неутомимого Азата Артемовича заготавливались продукты. Больше всего волновались за транспорт, но твердая уверенность Шамира Хубларяна, что автобусы от Рескомнаца будут, успокаивала. Накануне долгожданного события к стенам средневековой обители был «брошен десант» во главе с исполнительным директором КАО Арташесом Карагуляном. К утру все должно быть готово! Лишь бы не подвела погода...

Наконец 7 августа. Жаркое начало воскресного дня. Все больше отдаляясь от моря, куда устремилось большинство крымчан, натужно урча, один за другим автобусы и автомашины преодолевали подъем к Сурб Хачу. Их упорное движение к средневековому монастырю в трех километрах от Старого Крыма напоминало поток нерестающихся рыб к своим родовым истокам – вопреки течению, во что бы то ни стало. Вот мы и у спрятанных в лесной тиши стен некогда престольного монастыря, многовекового символа веры, достоинства и трудолюбия армянского народа. Почти 650 лет стоит он здесь, в лесистых горах Восточного Крыма. «Божественный храм славы... Дела твои бесподобны!». Главное действие произойдет в храме Сурб Ншан (Святое Знамение), с которого начинался монастырь в 1358 г. Сегодня в светлый праздник Преображения Господня, Вардавар, праздничную литургию проведет предводитель Украинской епархии Армянской Апостольской церкви архиепископ Григорис Буниатян. В церкви звучит молитва, освящается пища и вода. Рядом с архиепископом Тер-Иеремия Макиан и Тер-Хачатур Геворкян.

О Сурб Хач, «божественный свя-

той крест - ты престол всего нашего народа»

А вокруг на всех полянках и склонах уже расположились приехавшие из Севастополя и Симферополя, Евпатории и Керчи, Ленино и Айкавана, Судака и Федосии, Киева, Москвы и Петербурга, Армении и Нагорного Карабаха армяне и их гости – более двух тысяч человек. Каждый опускался к роднику и не мог напиться его холодной живительной водой. Каждый оказывался под прищелом вездесущей детворы, обрызган водой и осыпан брызгами заразительного смеха. Все мы здесь сегодня – большие и маленькие – счастливые дети своего народа. И неизменно здесь на Вардаваре к нам, взрослым, возвращается ощущение радости и беззаботности давно ушедшего детства. Теперь я знаю, куда уходит детство – на Вардавар.

Ах, Вардавар, Вардавар! «Здесь рай на земле!»

Снова и снова мы с удовольствием рассказываем и готовы слушать о подвиге легендарного героя Вардана, о юных красавицах, встречавших победителя жестокого чудовища букетами роз (по-армянски – «вард»). Об обычае наших предков отмечать этот подвиг, совершенный во имя своего народа праздничным гулянием у чистых горных источников, песнями и танцами девушек, мужественными состязаниями юношей, щедрым угощением на природе. Вот почему на каждой полянке дымится приготовленная на костре хашлама и струится дразнящий аромат хоровача. Окрестности Сурб Хача напоминают сегодня один большой дом под вечным куполом неба. У каждого импровизированного очага Вам рады, обязательно угостят, и чем больше будет гостей, тем более удался праздник. Не случайно армяне говорят: «Гость – роза для хозяина».

О, Вардавар, Вардавар! «Ты – древо жизни!»

По традиции, сложившейся в Сурб Хаче, особый стол накрывают для гостей Крымского армянского общества. Для тех, кто готов разделить с нами и нашу боль, и решение проблем, и наше угощение, и нашу радость. Во главе праздничного сто-

рядом с председателем КАО О. А. Габриеляном депутаты Верховной Рады: Л. Р. Безазиев, А. Д. Борисов, Р. С. Акopian, представительная группа работников Рескомнаца, председатель Русского культурного центра А. А. Жилин, председатель Федерации греков Крыма Н. Г. Сумулиди, Л. И. Горб – директор школы №33, в которой была создана первая в Симферополе армянская группа, и другие уважаемые гости. Неизменный тамада, А. А. Григорян – живое воплощение традиций, был особенно красноречив и искусен в ведении застолья (учись, молодость, пока есть возможность!). Особый тост был поднят за тех, кто поддержал стремление КАО в провозглашении дня Памяти жертв геноцида армян в Османской империи. Не даром говорят: «Доброе слово завтра мостом станет». Как принято за армянским столом, было сказано много добрых и хороших слов: и нашим гостям, и в адрес тех, кто помог наполнить и накрыть этот стол, и их родителей. Отдельный тост поднял тамада за искусство трудолюбивого Сасуна Этибаряна, вместе со своей женой и сыном все утро колдовавшего у горящего тонира над хашламой и шашлыкком. И вспомнились только что прочитанные в монастырской трапезной слова о добром поваре Саргисе, три года прослужившем в Сурб Хаче (1762г.).

О, Вардавар, Вардавар! Ты связь времен и поколений!

Разве усидишь за столом, когда слышишь звуки армянской музыки? Но вот на поляне в национальных костюмах ансамбль «Арапат». Художественный руководитель Арам Григорян. Один ритм сменяет другой: то гордый танец пастухов, то нежная поступь девушек в «Энзели», то веселый и задиристый «Кинто» и, наконец, искрометный «Вардавар». Как давно не видели твои стены, Сурб Хач, как танцуют наши дети гордые танцы своих предков? Веселье, пляски, песни до заката. Так не хочется, чтобы праздник кончался. Мы уезжаем с надеждой на то, что через год снова вернемся в светлый и радостный наш Вардавар к стенам и родникам древнего Сурб Хача – к своим истокам.

Вах, Вардавар, Вардавар! Ты бесконечен!





ВАРДАВАР 2005

ФОТОРЕПОРТАЖ А. Саника



ДУША, ВЫРАЖЕННАЯ В ТАНЦЕ

Танец – это искусство пластических и ритмических движений тела. Именно такое определение дается этому слову в «Толковом словаре русского языка» С.И. Ожегова.

Так ли все просто и однозначно? Ведь истоками своими танец уходит в далекое прошлое человечества, к его младенчеству. Стало быть, мы танцуем около полутора миллионов лет.

Совершая ритуальный танец вокруг изображенного на песке животного, наш далекий предок просил удачной охоты. А что вкладывает в «пластические и ритмические движения тела» в танце человек сегодня? Впрочем, не стоит усложнять. Каждый по-своему выражает свои мысли, чувства, душу: художник – в картинах, писатель – в книгах, архитектор – в построенных по его проектам зданиях и т.д. Но есть одно существенное обстоятельство: не являясь профессионалами, все мы позволяем себе танцевать... Значит, вначале был танец!

На все эти размышления меня подтолкнула беседа с художественным руководителем танцевального ансамбля «Арагат» Арамом Григоряном, состоявшаяся в офисе КАО перед началом очередной репетиции. Репетиции, кстати, проводятся здесь же – в уютном дворике общества. Арам оказался человеком, который нашел себя. Специалист в области радио и электросвязи, почти 10 лет работает не по специальности, но при этом не испытывает дискомфорта, напротив – счастлив, потому что занят любимым делом. В короткой беседе он успел рассказать о всех сложностях пути, пройденного им вместе с ансамблем, начиная с 1995 года.

Впрочем, «Арагат» родился в ноябре 2004 года, а начиналось все с детского танцевального ансамбля «Армения» при ДК Профсоюзов, созданного в рамках Государственной программы возрождения культуры депортированных народов Крыма. Потом был ансамбль «Крым» при школе № 41 (здесь же функционировала и армянская воскресная школа), кстати, Арам благодарит Т.А. Салистую-Григорян за поддержку, оказан-

ную ансамблю в тот период. В промежутках же была полоса безвременья, потому что плодотворная деятельность любого творческого коллектива очень часто зависит от наличия или отсутствия финансовой поддержки. Но даже при таких обстоятельствах было воспитано целое поколение талантливых ребят, которые сами давно уже стали взрослыми. Арам называет некоторые имена: Левон Палян, Манвел Этибарян, братья Севак и Арамаис Хачатряны, Григор Алексанян, Виктория Степанян. «Разве можно забыть юношей и девушек, благодаря таланту которых был поставлен танец «Кинто»?! Этот танец мы показали на IV Всеукраинском фестивале культуры в Киеве и получили не только диплом фестиваля, но и зрительские симпатии», – говорит А.Григорян.

Возвращаемся к реалиям жизни и продолжаем разговор. Говорим о поддержке со стороны КАО и лично председателя Общества Габриеляна О.А., без которой многие начинания не удалось бы реализовать, о меценатах. И опять имена людей, которым творческий коллектив и его руководитель безмерно благодарны. Это – Амирханян Сурен, Ерицян Лариса, тер Иеремия Макиян, Хубларян Шамир, Алексанян Дорик и конечно особая благодарность Гамлету Чорохяну, извиняются перед теми кого не назвали, но помнят всех.

Арам рассказывает об участии ансамбля в фестивале «Ялта – берег дружбы» в мае нынешнего года, показывает фотографии, на которых запечатлены его питомцы в час триумфа, ведь они стали победителями фестиваля, а ведь состав участников был достаточно сильный. В Ялту съехались танцевальные коллективы из России, Украины, Молдавии и других республик. Знай наших!

Мой собеседник начинает светиться от гордости, когда рассказывает о новой программе, с которой в период с 9 по 12 июня 2005 г. ансамбль выступал в Одессе, Николаеве, Ялте и Симферополе.

- Это были почти сольные концерты.

- Почему почти?

- Да ведь ребята должны были успевать переодеться, поэтому нас сопровождали двое певцов, а так в двухчасовой программе мы показывали 13 танцев, среди которых «Свобода», «Берд», «Энзели», «Папикнер», «Вардавар», «Шалахо». Знаете, именно после этих концертов я понял, что наш коллектив действительно состоялся. Открылось второе дыхание. Если до сих пор мы исполняли только армянские народные танцы и вариации на ту же тематику, то сейчас мы готовим программу под названием «Фольклор народов мира». Уже поставлены танцы «Сиртаки», «Кантри», цыганский танец. И останавливаться на этом мы не собираемся, – говорит Арам.

Мой собеседник спешит на репетицию, уже несколько раз в комнату, где мы беседуем, заглядывали нетерпеливые и преданные своему делу пока еще самодеятельные артисты, но, кто знает, может быть кому-то из них суждено в будущем блистать на всемирно известных сценических площадках, трамплином к которым является танцевальный ансамбль «Арагат», в котором увлеченно работают бок о бок армяне, татары, русские. Интернационализм в действии, что так необходимо крымчанам.

Когда я уходила, репетиция была в полном разгаре – готовились к выступлению на празднике «Вардавар», и я вспомнила слова, сказанные художественным руководителем на прощание: «Нашему коллективу 10 лет, но его новейшая история началась всего полгода назад. Мы состоялись! Пожелайте нам удачи».

P.S. Когда верстался данный материал, праздник «Вардавар» уже стал историей. Выступление танцевального ансамбля «Арагат» превзошло все ожидания. Это – не мое субъективное мнение, а мнение зрителей, которые побывали на этом празднике. Впрочем, красноречивее всяких слов будет наш фоторепортаж.

Елена Севумян



Танцевальный ансамбль «АРАРАТ»



«Ахпюр-5»

Т.А.Салистая- Григорян
Директор Нетрадиционной армянской школы

Стало доброй традицией завершать занятия в Нетрадиционной армянской школе конкурсом «Ахпюр». На методическом объединении учителей было решено результаты работы всего года представить в двух номинациях: состязание в искусстве декламации на тему «Природа Армении» и конкурс сочинений «Наше слаще!».

29 мая 2005 г. в городе Симферополе в «Открытом космическом лицее» зал был переполнен. Готовы телекамеры, фотовспышки. В нетерпеливом ожидании родители. За столом перед сценой в доброжелательном внимании уважаемое жюри: зампреда КАО Григорян А.А., кандидат наук, педагог и ученый Саргсян Т.Э., поэт и художник Этибарян С.М., филолог, телеведущая программы «Барев» Дадалян С.Г., филолог, преподаватель СОШ № 18 Манвелян М.Л. Им предстоит сегодня непростой выбор. В конкурсе участвуют дети, проучившиеся в армянских группах школ Симферополя от двух до четырех лет. Подход к участникам разный, поэтому они поделены на две группы. В первой группе ребяташки, пришедшие в школу без знания родного языка. Члены жюри не знают фамилий участников конкурса, объявляются только авторы и их произведения. Полное равенство возможностей.

На сцену, к портрету Месропа Маштоца с достоинством и скрытым волнением, в красивых нарядах (родители постарались) выходят, сменяя друг друга, наши питомцы. В замерший зал падают, ласкают слух, льются, звенят строки Ов. Ширази, Ов. Туманяна, Г. Эмина и других

любимых армянских поэтов. В сумраке зала возникают то очертания могучего Арарата, то ощущается свежесть и сладость горных рек и вод Армении, то неповторимое тепло камней Родины.

А в тиши кабинета армянского языка на чистые листы бумаги ложатся первые строки детских сочинений, читая которые, члены жюри будут яростно и долго спорить, отстаивая свой выбор, что же слаще! Пока члены жюри выстраивали рейтинг участников и определяли победителей, дети продолжили свой праздник, радуя родителей и учителей песнями и игрой на музыкальных инструментах. Весело аплодировали танцам ансамбля «Арарат», родившегося в НАШей школе.

Для подведения итогов конкурса «Ахпюр-5» всех участников пригласили на сцену: 21 автора творческой работы и 19 чтецов. Награды ждали всех - сладкие призы от Родительского комитета и книги крымских армянских авторов от директора НАШей школы: М. Файзи, П.Т. Казанчянца (рано ушедшего от нас члена Попечительского совета школы) и др. От имени жюри Татевик Саргсян отметила высокий уровень подготовки учащихся, хорошее знание литературного армянского языка, большую работу учителей: Кочарян А.М., Никулиной Е.А., Петросян А.Т., Петросян Г.Г. Член жюри Сасун Этибарян, отстаивая свое особое мнение в выборе победителей, подарил книгу со своими стихами Сурену Саруханяну, выделив его декламацию. Достойная награда была вручена победителям конкурса - только что вышедшая в свет книга Вардгеса Микаеляна «Исто-

рия крымских армян». Призеры получили этот драгоценный дар из рук достойной ученицы знаменитого ученого - Татевик Саргсян.

Осталось только назвать имена победителей. Вот они!

В конкурсе сочинений «Наше слаще!» в старшей группе первое место разделили:

Смбатян Асмик, 14 лет (учитель Арпине Кочарян, СОШ № 33) и **Петросян Мария, 11 лет** (учитель Астхик Петросян, «ОКЛ»). Их творческие работы, одна из которых написана в стихах, по условиям конкурса и решению жюри публикуются на страницах нашего альманаха. В первой группе лучшими признаны сочинения **Балаян Лилит, 12 лет** (учитель Гоар Петросян, СОШ № 3) и **Тополян Анны, 9 лет** (учитель Арпине Кочарян, СОШ № 33)

В конкурсе чтецов «Природа Армении» лучшими в декламации стихотворения Ов. Ширази «Гарнанамут» названы: **Петросян Мэри, 8 лет** (учитель Астхик Петросян, «ОКЛ») и **Оганесян Лилит, 14 лет** (учитель Арпине Кочарян, СОШ № 33). В первой группе бесспорным победителем стал **Караманов Даник, 5 лет**, прочитавший произведение Ов. Туманяна «Листопад» (учитель Елена Никулина, «ОКЛ»). Надо отметить особый вклад родителей мальчика в этот успех. Супруги Карамановы - Михаил и Лариса - привели четырехлетнего сына в НАШу школу в этом году и вместе с ним от урока к уроку продвигались в познании армянского языка, музыкальной и танцевальной культуры армянского народа.

Наши поздравления победителям и их родителям. Знай НАШих!



Караманов Даник



Жюри конкурса



Балаян Лилит



Петросян Мари



Оганесян Лилит



Саруханиян Сурен



Топоян Анна

Сочинения призёров конкурса «Ахпюр – 5» «Մերն անուշ է!» - «Наше слаще!»



Сколько б песен ты не слушал,
В четырёх частях Земли
Только звуки нашей лиры
Бережат струны моей души.

Сколько б вод ты не испил,
Бодрящих и целебных,
Ни одна не остудит так,
Как воды Дилижана.

Будешь пробовать фрукты,
Краснощёкие персик и абрикос,
А сердце тихонько напомнит,
Насколько наше вкуснее.

Где бы ты ни был на свете,
Богатый, свободный и гордый,
Что-то сладкое армянское
Вечно будет звать тебя.

Ինչքան երգեր, որ լսես
Աշխարհի չորս կողմերում,
Մեր քնարի լարն, ասես,
Որիչ ձևով է հուզում:

Ինչքան ջրեր, որ խմես
Առողջացնող ու բուժիչ,
Դիլիջանի ջրի պես
Չի հովացնի քեզ ոչինչ:

Ո՛ր երբ մրգեր համտեսես,
Դեղձ ու ծիրան կարմրաթուշ,
Սիրտդ կամաց կհուշի,
Թե ինչքան է մերն անուշ:

Որ ել լինես աշխարհում,
Յարուստ, ազատ ու հպարտ,
Անուշ մի բան հայկական
Քեզ կկանչի անընդհատ:

*Петросян Мария, 11 лет
Ученица НАШей школы («ОКЛ»)
Родители: Астхик Петросян,
Гарик Петросян*

Ինձ հաճախ հարցնում են հա՞յ ես, պատմիր հայերի մասին: Իսկ ես չեմ կարողանում պատմել օտար լեզվով, ինչպե՞ս ասեմ օտար լեզվով. «Մերն ուրիշ է...»: Ինչպես պատմեմ մեր Երևանի գեղեցկության, Արարատի շքեղության մասին. *տեսնել է պետք*

Իսկ ինչպես պատմեմ Կոմիտասյան երգերի մասին, Սայաթ - Նովայի մասին. *լսել է պետք...* Չեմ ուզում պատմել մեր ցավի ու եղեռնի մասին. *ցավել է պետք...* Իսկ ինչպես պատմեմ Ազնավուրի մասին. *Հավատացնել է պետք...* Իսկ ինչպես պատմեմ մեր լեզվի մասին. Իմանալ է պետք... *Չգալ է պետք...* Իսկ ինչպես պատմեմ մեր ճարտարապետության, ասեղնագործության, խաչքարերի մասին. մտքի թռիչք է պետք... Իսկ ինչպես պատմեմ 1700 տարեկան մեր կեղեցու մասին, Էջմիածնի մասին. *Մերն ուրիշ է Մերն անուշ է:*

Меня часто спрашивают: «Ты армянка? Расскажи об армянах». А я не могу сделать это на другом языке. Как сказать на чужом языке: «Наше слаще?». Как описать красоту нашего Еревана и гордого Арарата? *Надо видеть!* А как передать звуки песен Комитаса и Саят-Новы? *Надо слышать!* Не хочу говорить о нашей боли и геноциде - *Надо болеть этим!* Как рассказать об Азнавуре? *Надо суметь убедить!* Как показать неповторимость нашего языка? *Знать надо, прочувствовать!* Как поведать о нашей архитектуре, словно вышитых, хачкарах? *Нужен полёт мысли!* Как рассказать о нашей 1700-летней церкви и Святом Эчмиадзине? *Наше - иное! Наше - слаще!*

*Смбатян Асмик, 14 лет
Ученица НАШей школы (СОШ №8)
Родители: Вардан Смбатян, Арпине Кочарян*



ՖՐԱՆՍԻԱ

Ֆրանսիայի Հանրապետություն, պետություն Արևմտյան Եվրոպայում: Տարածքը՝ 549,2 հզ. կմ1: Բնակչությունը՝ 58,4 մլն (1999): Մայրաքաղաքը՝ Փարիզ (2,1 մլն): Հայերի թրվը՝ շուրջ 450 հզ.:

Դիվանագիտական հարաբերություններ Հայաստանի Հանրապետության և Ֆրանսիայի Հանրապետության միջև հաստատվել են 1992-ին:

Հայերը սկսել են Ֆ. այցելել վաղ միջնադարում: Աղբյուրները հիշատակում են Սիմոն Եպիսկոպոսին, որը 591-ին հյուրընկալվել է Տուր քաղաքի մայր եկեղեցում: Տարասկոնի Սեն Մարթա եկեղեցում պահպանվել է լատիներեն մի արձանագրություն, որի մեջ գետնդրված է եղել հայոց այբուբենը՝ առանց օ և ֆ տառերի, ինչը վկայում է մինչև XIII դ. հայերի այնտեղ գտնվելու մասին: IX դ. վերջին X դ. սկզբին կազմված Սեն Ժերոմի ձեռագիր մատյանների ժողովածուն պարունակում է հայ - լատիներեն մի զրուցարան: Հայտնի է, որ Տալարի Ս. Գրիգոր (V դ.), Օվեռնի Ժերմինի դը Պրե (IX դ.) և Պիտիվեի Ս. Գրիգոր (X դ.) եկեղեցիները կառուցել են հայ ճարտարապետները: Ֆրանսիական վարքագրության մեջ տեղ են գտել հայ սուրբեր, ուխտավորներ, նահատակներ ու քարոզիչներ, նրանց կերպարներն արժարժվել են հին ֆրանսերենով գրված միջնադարյան մատյաններում (մինչև XIV դ.):

Ֆրանսիացիների և հայերի միջև ռազմական և առևտրական հարաբերությունները զարգացել են XI-XIV դդ. խաչակրաց արշավանքների և Կիլիկիայի հայկական թագավորության ժամանակա-

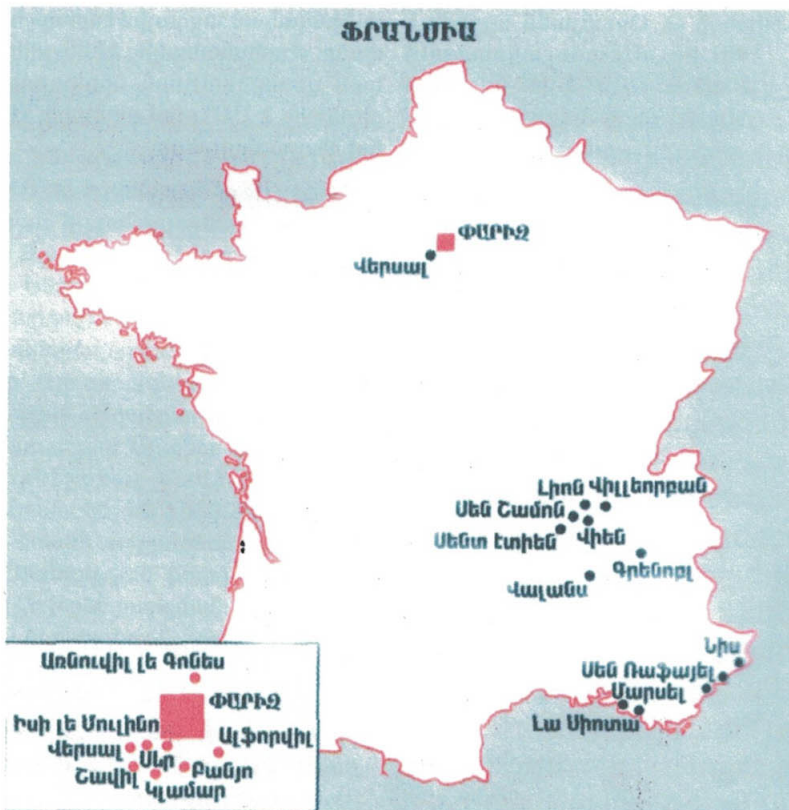
շրջանում, մասնավորապես Լուսինյան թագավորների օրոք, երբ բազմաթիվ ռազմական և ամուսնական դաշինքներ են կնքվել

հայ և ֆրանկ ազնվականների միջև: Սոնպելյեի արխիվներում պահպանվել են երկու արքայական հրովարտակներ, համաձայն որոնց

Նրա աճյունը հանգչում է Սեն Դընի արքայական դամբարանում՝ Ֆ-ի թագավորների շիրիմների կողքին:

XV – XVI դդ. հայկական փոքրաթիվ գաղութներ են հիմնվել Մարսելում, Փարիզում, Բուրժում, որի մայր եկեղեցու սյուներից մեկին դրոշմված հայերեն ար-

ձանագրությունը պահպանվում է մինչև մեր օրերը: Ֆ-ում հաստատված հայ վաճառականները մինչև XVII դ. կեսը, դիտվելով որպես տեղացիների մրցակիցներ, իշխանությունների կողմից զանազան արգելքների են հանդիպել, որոնք սակայն վերացվել են 1660-ին կարդինալ Ռիշելյեի (1585-1648) օրոք, երբ նա առևտրական արտոնություններ է շնորհել հայ վաճառականներին: 1669-ին Մարսելը հռչակվել է ազատ նավահանգիստ: 1654-ին Պասկալ (Հարություն) անունով մի հայ Մարսելում, իսկ 1672-ին Փարիզի Սեն



Կիլիկիայի հայոց թագավորներ Օշինը (1314-ին) և Լևոն Դ. (1321-ին) արտոնությաններ են շնորհել ֆրանսիացի վաճառականներին: Հայտնի է նաև, որ Կիլիկիայի հայոց վերջին թագավոր Լևոն Զ Լուսինյանը (1374-75) Եգիպտոսում երկար ժամանակ գերի մնալուց հետո ապաստան է գտել Ֆ-ում, որտեղ և 1399-ին կնքել է իր մահկանացուն:

Ժերմեն թաղամասում բացել է Ֆ-ում առաջին սրճարանները: Իր առևտրական գործունեությամբ աչքի է ընկել Ժան Ալթընը (Հովհաննես Ալթունյան), որը, 1758-ին հաստատվելով Ավինյոնում, ձեռնարկել է տորոնի մշակումը՝ նպաստելով ամբողջ նահանգի բարգավաճմանը, որի համար երախտապարտ համա-

քաղաքացիները նրա արձանն են կանգնեցրել: Արգելքների վերացումը նպաստել է հայ գաղութի աճին: 1680-ին հայերի թիվը հասել է 300 - 400-ի, և նրանք իրավունք են ստացել մեկ ներկայացուցիչ ունենալ Առևտրի խորհրդում:

1688-ին ֆրանսիական քաղաքացիություն է ընդունել Փարիզում հաստատված հալեպցի հայ Պիեռ Գիպին, որը արաբերենի և հին ասորերենի պրոֆեսոր էր Թագավորական քոլեջում և արքունի թարգմանիչ: Հին մատյաններում հիշատակվում է մի այլ հայի՝ թագավորական հրացանակիր նորջուղայեցի Ֆիլիպ դը Ջազլիի անունը: Հայերը մեծ թիվ են կազմել Լյուդովիկոս XIV թագավորի թարգմանիչների ատյանում:

Հայերի մեջ կաթոլիկությունը տարածելու նպատակով կարդինալ Ռիշելյեն խրախուսել է լատիներենից հայերեն թարգմանված գրքերի հրատարակությանը: 1633-ի Փարիզի արքունական տպարանում լույս է տեսել «Բառագիրք հայոց» հայերեն - լատիներեն բառարանը (հրատարակել է միլանցի վանական Ֆրանչիսկո Ռիվոլան, որը 1624-ին Միլանում տպագրել էր «Հայոց քերականություն» գիրքը՝ լատիներեն-հայերեն): Այնուհետև հրատարակվել են լատիներենից հայերեն թարգմանված «Առաել պարզաբանութիւն քրիստոնէական վարդապետութեան» (1634) և «Լատին քրիստոնէական» գրքերը: 1672-ին եպիսկոպոս Ոսկան Երևանցին, ֆրանսիական արքունիքից թույլտվություն ստանալով, Ս. Էջմիածնի և Ս. Սարգիս Ջորավորի անվան տպարանը Լիվոռնոյից (Իտալիա) փոխադրել է Մարսել: Տպարանը գոյատևել է մինչև 1686-ը հրատարակելով 8 անուն գիրք: Հայկական ծագումով կերպարներ են հայտնվել ֆրանսիական թատերագրության մեջ, մասնավորապես Կոռնելի («Պողիկտոսը»), Պոլ Սկառնի («Դոն Հաբեթը Հայաստանից»), Մոլիերի («Թեթևակալը»), Կրեբիյոնի («Իդոմենե») գործերում:

Հետաքրքրությունը հայերի և հայկական մշակույթի նկատմամբ Ֆ-ում առավել աճել է XVIII դ., այդ են վկայում Վոլտերի, Ռուսոյի, Սոնտենյոյի ճանապարհորդական նոթերում հայերի մասին տեղ գտած տեղեկությունները: 1734-ին հայագետ Գիյոն դը Վիլֆրանշը կազմել է Փարիզի արքայական մատենադարանի (հետագայում՝ Ազգային գրադարան) 138 հայկական ձեռագրերի ցուցակը: 1798-ին Փարիզի Արևելյան կենդանի լեզուների դպրոցում հիմնվել են հայերենի դասընթացներ, իսկ 1810-ին՝ հայագիտության ամբիոն, որի առաջին վարիչն էր Հակոբ Շահան Ջրպետյանը:

XIX դ. կրթություն ստանալու նպատակով Ֆ. են եկել բազմաթիվ հայ երիտասարդներ, որոնք անմասն չեն մնացել երկրի հասարակական - քաղաքական կյանքից, մասնակցել են (Ստեփան Ոսկան, Նիկողոս Պալյան, Սերովբե Վիչենյան, Նահապետ Ռուսինյան և ուրիշներ) հեղափոխական - դեմոկրատական շարժումներին, մասնավորապես 1848-ի հեղափոխությանը: 1855-ին Փարիզում սկսել են հրատարակվել Ֆ-ում առաջին հայերեն պարբերականները՝ «Արևելք» և «Մասյաց աղավմի»:

XIX դ. վերջին - XX դ. սկզբին, երբ թուրքական բռնությունների հետևանքով զգալի թվով հայեր լքել են իրենց բնօրրանը և ապաստան գտել Ֆ-ում, ստեղծվել են մի շարք հասարակական, բարեգործական, մշակութային կազմակերպություններ՝ Հայկազյան ուսումնասիրաց ընկերությունը (1879), Հայոց հայրենասիրական միությունը (1888), Աշխատավորական միությունը (1904), ՀԲԸՄ Ֆ-ի մասնաճյուղը (1910), Ֆրանսահայ տիկնանց միությունը (1913) ևն: 1902-ին հայ մեծահարուստ Ալեքսանդր Մանթաշյանի բարերարությամբ Փարիզում կառուցվել է Ֆ-ում առաջին հայկական եկեղեցին Ս. Հովհաննես - Սկրտիչ մայր եկեղեցին (ճարտարապետ՝ Ժիլբերտ): 1914-ին Ֆ-ում բնակվել է շուրջ 4 հզ. հայ:

Առաջին համաշխարհային պատերազմի տարիներին (1914-18)

ֆրանսահայերը կռվել են ֆրանսիական բանակի շարքերում, ստեղծվել են հայ կամավորական ջոկատներ, Սորբոնի համալսարանում սովորող հայ ուսանողներից կազմված վաշտը, Արևելյան կամ Հայկական լեգեոնը: Կազմակերպվել են նաև հանգանակություններ՝ հոգուտ վիրավորների. Փարիզի Ս. Հովհաննես Սկրտիչ եկեղեցում կա Ֆ-ի համար 1914 - 18-ի պատերազմում զոհված հայ կամավորների հուշատախտակ, իսկ մուտքի մոտ ֆրանսահայ կամավորի հուշարձան (1926):

Պատերազմից հետո հայության ճակատագիրը հատվել է Փարիզի որպես համաշխարհային դիվանագիտության և քաղաքական աղերսների միջազգային կենտրոնի հետ: Այստեղ է հրավիրվել Փարիզի հաշտության կոնֆերանսը (1919-20), կնքվել 1920-ի Սևրի (Փարիզի արվարձան) պայմանագիրը, որով դե ֆակտո ճանաչվել է Հայաստանի Հանրապետությունը (1918-20): Այստեղ են իրենց գործունեությունը ծավալել հայկական պատվիրակությունները՝ Ազգային պատվիրակությունը՝ Պողոս Նուբար փաշայի գլխավորությամբ (1924-42-ին գործել է որպես «Հայ գաղթականների կոմիտե») և Հայաստանի Հանրապետության պատվիրակությունը՝ Ավետիս Ահարոնյանի գլխավորությամբ (գործել է մինչև 1965-ը, երբ ստեղծվել է Հայ դատի պաշտպանական կոմիտեն): Փարիզում է կենտրոնացել հայ քաղաքական միտքը իր հիմնական հոսանքներով (դաշնակցական, հնչակյան, ռամկավար, համայնավար): 1922 - 42 -ին այստեղ է գտնվել ՀԲԸՄ կենտրոնական վարչությունը:

1920-ական թթ., երբ Մեծ եղեռնից փրկված արևմտահայ գաղթականների հազարավոր ընտանիքներ և որբեր հաստատվել են Ֆ-ում, համայնքը ստվարացել է: Գաղթական հայերն առանցք են ընտրել Մարսել - Փարիզ երկաթուղին՝ տարածվելով նրա երկայնքով մեկ՝ զույգ կողմերից: Դա պայմանավորված



Էր Առաջին համաշխարհային պատերազմից հետո այդ գծի վրա ընկած Մարսելի, Ռոն Ալպյան և Փարիզի շրջաններում աշխատուժի մեծ կարիքով և երկաթուղային տրանսպորտի առկայությամբ, որով աստիճանաբար կատարվել են ժողովրդագրական ներքին տեղաշարժերը գյուղերից ու փոքր քաղաքներից դեպի ավելի խոշորները՝ հիմնականում կենտրոնանալով Մարսելում, Լիոնում և Փարիզում: Ֆ-ում հայտնված հայերը հիմնականում թուրքական յաթաղանից մազապուրծ հայ գյուղացիներ էին, որոնք գործարան կամ հանքախորշ էին մտել առանց տարրական մասնագիտական որակավորման և բանվորություն էին անում ամենածանր արտադրությունների մեջ՝ տեղացիների համեմատ շատ ավելի ցածր օրավարձով: Թեև 1929-33-ի տնտեսական ճգնաժամն առաջին հերթին հարվածել է հենց այս զանգվածին՝ իբրև օտարականների և որակավորում չունեցողների (ֆրանսահայությունը հազարներով լրացրել է գործազուրկների բանակը), նույն այս զանգվածն արդեն 1930-ական թթ. կեսից, հաղթահարելով անորոշություն և քաղաքացիություն չունենալու դառնությունը, կարողացել է ձեռք բերել որոշ տնտեսական և իրավական կայունություն:

1920-ական թթ. սկզբին Ֆ-ում բնակվել է շուրջ 50-60 հզ. հայ, որոնց սոցիալական կազմը բազմատարր էր. զգալի թիվ են կազմել արդյունաբերական բանվորները, արհեստավորները, առևտրականները. կային և մտավորականներ, գիտության և մշակույթի գործիչներ: Իրենց գործունեությունն են շարունակել մինչև պատերազմը ստեղծված հայանպաստ կազմակերպությունները, ստեղծվել են նորերը: Հայկական ուսմանը ընկերությունը, Ֆրանսահայ Կապույտ խաչը, Հայ աղքատախնամ ընկերակցությունը, Հայ բժշկական միությունը, Հայ գաղթականների օգնության

կոմիտեն, Ազգային միությունը, ՀՕԿ - ի, ՀՍԸՄ-ի Ֆ-ի մասնաճյուղերը, հայ նախկին



Միսաք Մանուշյանի հուշարձանի բացման արարողությունը (Փարիզ, 1978)

նազմիկների միությունը, հայ նախկին սպաների միությունը, հայ արվեստագետների «ԱՄԻ» խմբակցությունը, Հայ այրիների միությունը, Նուպարյան մատենադարանը (1928) ևն: Գործել են հայ ազգային կուսակցությունների տեղական կազմակերպությունները, 1924-ին կազմակերպվել է Ֆ-ի կոմունիստական կուսակցության հայկական հատվածը:

Երկրորդ համաշխարհային պատերազմի տարիներին ֆրանսահայերն ակտիվորեն մասնակցել են ֆաշիզմի դեմ ծավալված Դիմադրության շարժմանը, ստեղծել ընդհատակյա Հայ ազգային ճակատը: Դիմադրության շարժման ականավոր մասնակիցներից էր Միսաք Մանուշյանը: Փարիզի շրջանում գործող նրա ղեկավարած չորս ինտերնացիոնալ ջոկատները («Ստալինգրադ», «Վիկտոր Հյուգո», «Ազատություն», Չապան») նյութական և մարդկային մեծ կորուստներ են պատճառել թշնամուն: Դիմադրության շարժմանը մասնակցել են նաև Ա. Չաքրյանը, Ա. Դավթյանը, Ա. Ասլանյանը, Լ. Ասլանյանը (Լաս), Ն.

Տեր-Մարտիրոսյանը, Հ. Դպիրյանը և ուրիշներ: 1944-ի հուլիսին Ֆ-ում կազմակերպվել է հիմնականում՝ հայ ռազմագերիներից, խորհրդային պարտիզանական առաջին ջոկատը, որը կապիտան Բարդուղ Պետրոսյանի գլխավորությամբ մարտնչել է ֆրանսիական ազատ հրաձիգների և պարտիզանների շարքերում: 1944-ի օգոստոսին հայկական պարտիզանական ջոկատներից ստեղծվել է երկու գումարտակից (հրամանատարներ՝ կապիտան Բ. Պետրոսյան և ավագ լեյտենանտ Վ. Օհանյան) կազմված Հայկական պարտիզանական գունդը (հրամանատար՝ մայոր Ա. Ղազարյան): 1944-ի սեպտեմբերին գունդը վերակազմավորվել է որպես Խորհրդային առաջին պարտիզանական գունդ և մինչև 1945-ի հուլիսը (որից հետո փոխադրվել է ԽՍՀՄ) կատարել է ռազմագերիների ճամբարների, երկաթուղիների, կամուրջների պահպանություն, մասնակցել Լիոն, Մանդ, Նիմ քաղաքների ազատագրմանը: Ֆ-ի ազատագրության գործին մատուցած ծառայության համար գունդը պարգևատրվել է Արծաթե աստղակիր մարտական խաչով և մարտական դրոշով, գնդի ավելի քան 600 զինվորներ արժանացել են Ֆ-ի մարտական պարգևների և գեներալ Դը Գոլի շնորհակալագրերին:

Հետպատերազմյան տարիներին (1946-47) Ֆ-ից Խորհրդային Հայաստան է ներգաղթել շուրջ 7 հզ. հայ, սերտացել է կապը Հայաստանի հետ: 1945-ին ստեղծվել են Ֆրանսահայ երիտասարդական միությունը (ՖԵՄ, ֆրանսերեն՝ ժԱՖ) և ՀՀԴ - Նոր սերունդ երիտասարդական միությունը, 1949-ին Ֆրանսահայ մշակութային միությունը, աշխուժացել է հասարակական, բարեգործական, հայրենակցական, մշակութային կազմակերպությունների գործունեությունը:

1970-ական թթ. ֆրանսահայ համայնքը համալրվել է Մերձավոր Արևելքի երկրներից ներգաղթածներով: 1980-ական թթ. ֆրանսահայության ընդհանուր թիվը շուրջ 300 հզ. էր: Հետագա

տարիներին համայնքի ստվարացման միտումը շարունակվել է՝ հիմնականում Մերծավոր և Միջին Արևելքից ու Հայաստանից արտագաղթող հայության հաշվին: Ներկայումս (2003) Ֆ-ում բնակվում է շուրջ 450 հզ. հայ: Կենտրոնացած են Փարիզում (Ալֆորվիլ, Առնուվիլ, լե Գոնես, Բանյո, Իսի լե Մուլիհոն, Շավիլ, Կլամար), Մարսելում, Լիոնում (Գրենոբլ, Դեսին, Սենտ էտիեն, Վիեն), Վալանսում, Նիսում, Կաննում, Սեն Ռաֆայելում, Լա Սիոտայում ևն: Նրանց մեծ մասը բարձր որակավորում ունեցող բանվորներ են, արհեստավորներ, կան ձեռնարկատերեր, պետական պաշտոնյաներ, զգալի թիվ են կազմում մտավորականությունն ու ուսանողությունը: Ֆ-ի հայաշատ քաղաքներում գործում են հայ առաքելական, կաթոլիկ և ավետարանական եկեղեցիներ, մեկօրյա և ամենօրյա դպրոցներ: Լայն գործունեություն են ծավալում հայ ազգային կուսակցությունների տեղական կազմակերպությունները, Կարմիր խաչը, Ֆրանսահայ Կապույտ խաչը, ԶԲԸՄ-ի, ԶՍԸՄ-ի, Թեքեյան, Համազգային մշակութային միությունների, «Հայաստան» համահայկական հիմնադրամի Ֆ-ի մասնաճյուղերը, Ֆ-ի Հայ դատի հանձնախումբը, Երկիր և մշակույթ կազմակերպությունը, Հայ աղքատախնամ ընկերակցությունը, Ֆրանսահայ բժիշկների միությունը, Ֆրանսահայ իրավաբանների և փաստաբանների միությունը, Ֆրանսա-հայկական գիտական համագործակցության կազմակերպությունը, Ֆրանսահայ միջմասնագիտական խմբավորումը, «Ֆրանսիա-Ղարաբաղ» միությունը, Ֆրանսա-հայկական բարեկամության ընկերակցությունը, Հայ գործարարների ֆորումը ևն:

Համայնքի հասարակական կյանքում կարևոր իրադարձություն էր «Ապրիլ 24» կոմիտեի վերակազմավորումը (2001) Ֆրանսահայ կազմակերպությունների համակարգիչ խորհրդի (ՖԿՀԽ), որն ավելի քան 20 կազմակերպություն միավորող

և նրանց ջանքերը համակարգող ներկայացուցչական մարմին է:

Գործում են նաև հայագիտական հիմնարկներ՝ Հայկական ուսման ընկերությունը, Հայկական ուսումնասիրության, վավերագրության և տեղեկատվության կենտրոնը, Հայ սփյուռքի հետազոտության կենտրոնը, Հայկական փաստաթղթերի և հետազոտությունների կենտրոնը, Հայոց լեզվի պաշտպանության «Մաշտոց» միությունը, «Արարատ» գիտությունների միջազգային ակադեմիան:

Ֆ-ի տարբեր քաղաքներում կազմակերպվել են թատերական - գեղարվեստական խմբեր՝ «Դիմակ» թատերախումբը, «Սիփան - Կոմիտաս» (Փարիզ), «Սահակ-Մեսրոպ» (Մարսել), «Սայաթ-Նովա» (Նիս), «Կոմիտաս» (Լիոն) երգչախմբերը, «Նավասարդ» համույթը, «Ախթամար», «Նաիրի», «Արաքս» պարախմբերը ևն: Լույս են տեսնում մի շարք պարբերականներ՝ հայերեն և ֆրանսերեն: Գործում են հայկական ռադիոկայաններ (Փարիզ, Մարսել, Լիոն, Վալանս), «Արմենֆաքս» տեղեկատվական գործակալությունը (ծանոթացնում է Հայաստանի, Արցախի և սփյուռքի



Մ. Մանուշյանն իր խմբի անդամների հետ՝ Ֆրեն բանտի բակում

ներկա իրավիճակին):

Ֆ-ում հայտնի անուններ են երգիչ, երգահան Շ. Ազնավուրը, Ֆ-ի գեղարվեստական ակադեմիայի անդամ գեղանկարիչ Գառզուն (Գառնիկ Ջուլումյան), Ֆ-ի ակադեմիայի անդամ գրող Անրի Թրուայան, Պաստյորի ինստիտուտի գիտնական, ՁԻԱՀ-ի կանխարգելման հետազոտությունների մասնագետ Արա

Հովհաննիսյանը, Ֆ-ի փորձագետ-խորհրդատու բժիշկների միության նախագահ Էդուարդ Ադամյանը, արհեստական ադամանդի (ֆիանիտ) ստեղծող Հրանտ ճևահիրճյանը, գործարարներ Ա. Մանուկյանը, Թ. Պետրոսյանը, Ա Միկկին, Ս. Կեյլանը, Գ. Բաքրջյանը և ուրիշներ: 2002-ից Ֆ-ի կառավարության անդամ է տեղական ազատությունների նախարար Պատրիկ Դևեճյանը:

Ֆ-ի հայազգի մարզիկներն աչքի են ընկել ավտոսպորտի (աշխարհի բազմակի չեմպիոն Ալեն Պրոստ), բռնցքամարտի (Ժակ Հայրապետյան, Ժակ Քեշիշյան), ֆուտբոլի (Էրիկ Ասատուրյան, Պասկալ Պետրոսյան, Ալեն Պողոսյան, Միշել Տեր-Չաքարյան, Յուրի Ջորկայեֆ), ծյուղոյի (Ռոժեր Հայրապետյան) և այլ բնագավառներում:

Հայաստանի աշխարհագրական վայրերի անվանումներով, ինչպես նաև նշանավոր հայերի անուններով փողոցներ կան Ֆ-ի շատ քաղաքներում՝ Ալֆորվիլում (Միսաք Մանուշյանի խմբի, Կոմիտասի), Բանյոյում (Հայկ Դպիրյանի), Լիոնում (Հայաստան), Վալանսում (Երևան), Դեսինում (Հայոց ցեղասպանության զոհերի հիշատակի), Կլամարում՝ հրապարակ Հայոց ցեղասպանության զոհերի հիշատակին ևն: Բույրացած քաղաքներ են Բանյոն և Վանաձորը, Ավինյոնը և Երևանը, Դեսինը և Ստեփանավանը, Վիլլեորբանը, Ռեքսը, Դեսինը և Աբովյանը, Իսի լե Մուլիհոն և Էջմիածինը, Ալֆորվիլը և Աշտարակը, Վիենը և Գորիսը, Վալանսը և Իջևանը, Ռոմանը և Վարդենիսը:

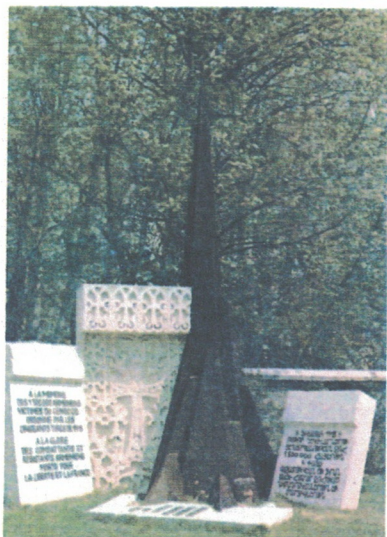
Ֆ-ում Հայոց ցեղասպանության զոհերի հիշատակին հուշարձաններ են կառուցվել Փարիզի շրջակայքում՝ Ալֆորվիլ (1984), Իսի լե Մուլիհոն (1982, հեղինակ Դ. Երևանցի), Առնուվիլ լե Գոնես (1975, հեղինակ՝ Վ. Կարապետյան), Շարանտոն լե Պոն (1996, հեղինակ՝ Ռ. Եսայան), Լիոնում (1978, հեղինակ՝ Թադևոսյան) և շրջակայքում՝ Շարվիե և Պոնտ դը Շերյի (1998), Դեսին (1972, հեղինակ՝ Դառնաս), Վիեն (1982,

հեղինակ Դառնաս), Վիեն (1982, հեղինակ Թորոս), Վալանս (1987, հեղինակ Թորոս), Մարսելում (1973, հեղինակներ՝ Թորոս և Փիրյան) և շրջակայքում էքս-ան-Պրովանս (1983, հեղինակ Թորոս), Սոմպեյե (1986, հեղինակ է Սարգսյան), Ավինյոնում (1988, հեղինակ Բոլլ), Տրակինյանում (1995, հեղինակ Թորոս): Խաչքար-հշուշակոթող կա Թուլուզում (1993, հեղինակ՝ Ս. Դանիելյան):

2003-ի ապրիլի 24-ին Փարիզի կենտրոնում (Կանադա հրապարակի մի ծառուղում) տեղադրվել է Կոմիտասի 4-մետրանոց բրոնզե արձանը՝ «Երգահան Կոմիտասի և 1915-ին Օսմանյան կայսրությունում իրականացված 20-րդ դարի առաջին ցեղասպանության զոհ 1,5 մլն հայերի հիշատակին» մակագրությամբ (հեղինակ՝ Դ. Երևանցի):

1988-ի Սպիտակի երկրաշարժից տուժած հայրենակիցներին օգնելու նպատակով ֆրանսահայ համայնքում ստեղծվել են «Ազնավուրը՝ Հայաստանին», «SOS Արմենի» (1988 - 1994), «Հույս Հայաստանին» (հիմնվել է Ֆ-ի հայ ավետարանական եկեղեցիների նախածեռնությամբ) կազմակերպությունները, որոնք «մշակել և աղետի գոտում իրականացնում են նաև երկարաժամկետ օգնության

Մեծ եղեռնի զոհերին նվիրված հուշարձան Մարսելի Ս. Սահակ - Ս.Մեսրոպ Սրբոց բարձրանշաց եկեղեցու բակում



ծրագրեր:

1998-ի մայիսի 29-ին Ֆ-ի խորրդարանը ճանաչել է 1915-ի Հայոց ցեղասպանության փաստը: 2001-ին Ֆ. ճանաչել է Հայոց ցեղասպանության երկրի Սենատի ընդունած օրենքի տեսքով:

Փարիզում

հայերը (հիմնականում վաճառականներ) բնակություն են հաստատել XV դ.:

Մինչև XVIII դ. վերջը հայերը փոքրաթիվ էին և կազմակերպված համայնք չունեին: Փարիզի Արևելյան կենդանի լեզուների դպրոցում կազմակերպվել է հայագիտության ամբիոն: 1846-ից Սևրում սկսել է զործել Սամուել-Մուրատ վարժարանը: XIX դ. 40-ական թթ. Փարիզ է ձգտել ուսումնաստեմչ հայ երիտասարդությունը (հիմնականում հետևել են բժշկությունը), 1843-1914-ին կրթություն է ստացել 122 հայ երիտասարդ), որն ամմասն չի մնացել մայրաքաղաքի հասարակական-քաղաքական կյանքից: 1849-ին Փարիզում հիմնվել է «Արարատյան ընկերությունը» (Նահապետ Ռուսինյան, Հովսեփ, Շիշմանյան (Շերեմց) և ուրիշներ), որը քարոզել է հայ ժողովրդի ազգային-ազատագրության գաղափարը: 1855-ին հրատարակվել են Ֆ-ում առաջին հայերեն պարբերականները՝ «Արևելք», «Մասյաց աղավնի»: 1855 - 59 - ին Փարիզի Գոնել արվարձանում զործել է Հայկազյան վարժարանը: XIX դ. 60 - ական թթ. փարիզահայերը հիմնել են «Ս. Էջմիածին» մատուռը: Հայ բնակչության հոգևոր հովիվ է նշանակվել Կարապետ վրդ. Շահնագարյանը:

XIX դ. վերջից Փարիզում ստեղծվել են հայ հասարակական կազմակերպություններ՝ Հայկազյան ուսումնասիրաց ընկերությունը (1879), Հայ ուսանողական միությունը (1888), Աշխատավորական միությունը (1904), Ֆրան-

սահայ տիկնանց միությունը (1913) և ուրիշներ, որոնք կազմակերպել



Կոմիտասի արձանի բացման արարողությունը Փարիզում

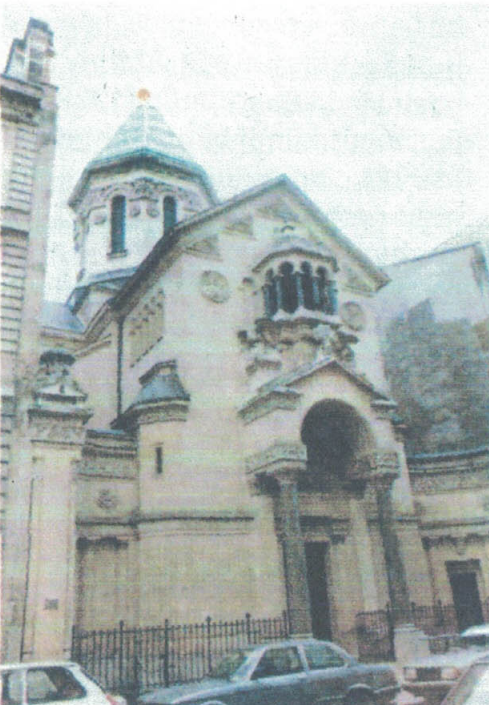
են համայնքի ազգային կյանքը: 1902-ին Փարիզի ժան Գուժոն փողոցում կառուցվել է Ֆ-ում առաջին հայկական եկեղեցին՝ Ս. Հովհաննես Մկրտիչ մայր եկեղեցին:

Փարիզի հայ համայնքն առավել աշխուժացել է 1920-ական թթ. կեսից, երբ Մեծ եղեռնից փրկված արևմտահայ զաղթականների մի մասը, հասնելով Մարսել, տարածվել է երկրով մեկ, բնակություն հաստատել նաև Փարիզում և նրա շրջակայքում: Գաղթածների մեծ մասը բանվորներ էին, արհեստավորներ, կային մտավորականներ: Փարիզում հայերի թվի աճին զուգընթաց (1914- ին շուրջ 2,5 հզ., 1925-ին՝ 25-30 հզ.) ավելացել են նաև հասարակական, կրթական կազմակերպությունները՝ Հայ բժշկական միությունը (1920), Հայ նախկին ուսանողների միությունը (1922), Ֆրանսահայ գրողների ընկերակցությունը (1923), Հայ չափահաս երկսեռ որբերի միությունը (1925), ՀՕԿ-ի մասնաճյուղը (1925), Նուպարյան մատենադարանը (1929), Մարի Նուպար ուսանողական տունը: 1926-ին կազմակերպվել է հայ արվեստագետների «Անի» խմբակցությունը: 1928-ից Փարիզում են հաստատվել Դպրոցասեր տիկնանց ընկերությունը (գործել է մինչև 1937-ը) և Դպրոցասեր տիկնանց վարժարանը: 1930-ին քաղաքի Լատինական թաղամասի կենտրոնում Հ. Սամուելյանի նախածեռնությամբ բացվել է

«Արևելյան գրախանութ» (գործում է ցայսօր):

Փարիզը դարձել է հայ մշակույթի կենտրոններից: Երկար տարիներ այստեղ են ապրել և ստեղծագործել նկարիչ Է. Շահինը, կոմպոզիտոր, երաժիշտ-բանահավաք, երգիչ Կոմիտասը, գրողներ Ա. Չոպանյանը, Ա. Իսահակյանը, Ա. Շիրվանզադեն, նկարիչ - քանդակագործ Ե. Քոչարը, գեղանկարիչ Մ. Սարյանը:

Յետպատերազմյան տարիներին Փարիզում իրենց գործունեություն են աշխուժացրել հասարակական, մշակութային և այլ կազմակերպություններ, շարունակել են լույս տեսնել պարբերականներ: Սովորաբար է փարիզահայ համայնքը (ի հաշիվ Մերձավոր Արևելքի երկրներից գաղթածների): 1980-ական թթ. Փարիզում և շրջակա քաղաքներում (Ալֆորվիլ, Բանյո, Կլամար, Շավիլ, Իսի լե Մուլինո, Բուա Կոլոմբ, Աոնուվիլ լե Գոնես, Վերսալ ևն) բնակվել է շուրջ 80 հզ. հայ: Յետագա տարիներին համայնքի սովորաբար միտումը շարունակվել է նաև Հայաստանից գաղթածների հաշվին: Ներկայումս (2003) Փարիզում և արվարձաններում հայերի թիվը շուրջ 100 հզ. է: Ջգալի թիվ են կազմում բանվորները, արհեստավորները, առևտրականները,

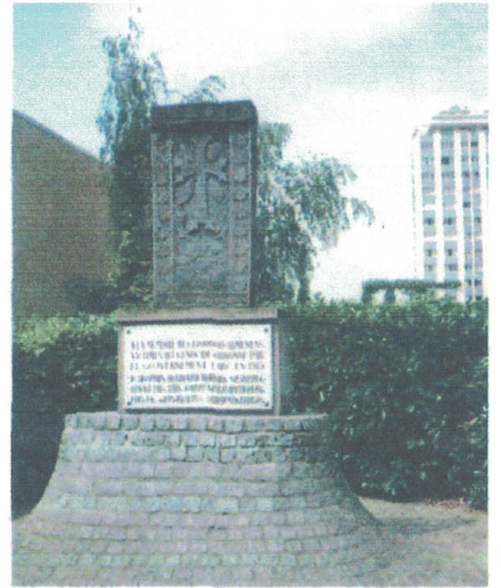


Փարիզի Ս.Նովիաննես Մկրտիչ եկեղեցին

պետական ծառայողները, արվեստագետներն ու մտավորականները: Գործում են Մ. Պողոս - Պետրոս (Ալֆորվիլ), Վարագա Ս. Խաչ (Աոնուվիլ լե Գոնես), Ս. Գրիգոր Լուսավորիչ (Շավիլ), Ա. Մարիամ Աստվածածին (Իսի լե Մուլինո) եկեղեցիները, Դպրոցասեր տիկնանց վարժարանը (Ռենսի), Ս. Մեսրոպ (Ալֆորվիլ) և Թարգմանչաց (Իսի լե Մուլինո) ամենօրյա վարժարանները: ԶԲԸՄ-ի, ԶՄԸՄ-ի, Թեքեյան, Համազգային մշակութային միությունների, «Հայաստան» համահայկական հիմնադրամի Փարիզի մասնաճյուղերը, Ֆրանսահայ մշակութային միությունը, Ֆրանսահայ երիտասարդական միությունը, «Երկիր և մշակույթ» կազմակերպությունը, ԶԲԸՄ «Ալեք Մանուկյան» մշակութային կենտրոնը, հայագիտական հիմնարկներ: Կան մշակույթի տներ, գրախանութներ, պատկերասրահներ: Շոշափելի գործունեություն են ծավալում թատերական-գեղարվեստական խմբերը՝ «Դիմակ», «Կիսանի», «Նարեկ Դուրյան» թատերախմբերը, «Սիփան-Կոմիտաս» երգչախումբը, «Նաիրի», «Նավասարդ», «Սասուն», «Շուշի» (մանկական) պարախմբերը, «Քատրա» երաժշտական միությունը: 1950-ական թթ. գործում է Հայ դեկորատիվ արվեստի թանգարանը: Փարիզահայ արվեստագետներից շատերը ելույթներ են ունեցել Երևանի բեմերում ու համերգասրահներում (Շ. Ազնավուր, Ռաֆֆի Պետրոսյան, Լ. Դուրյան), կազմակերպել անհատական ցուցահանդեսներ (Գառզու, Ա. Պերպերյան, Ռ. Ժերանյան և ուրիշներ): Փարիզում կազմակերպվել են հայկական ցուցահանդեսներ՝ «Հայկական արվեստը Ռիարտուից մինչև մեր օրերը» (1970, Հայ դեկորատիվ արվեստի թանգարան), «Մարտիրոս Սարյան» (1982), «Հայկական Փարիզը» (1990), «Կիլիկիայի թագավորությունը» (1993), «Հայաստանը Արևմուտքի և Արևելքի միջև» (1996, Ազգային գրադարան) ևն:

Փարիզի Պեր լա Շեզ գերեզմանատանը ամփոփված են Փարիզի

հայ հոգևոր առաջնորդների աճյունները: Այնտեղ էր թաղված նաև զորավար Անդրանիկը, որի աճյունը 2000-ի փետրվարի 18-ին տեղափոխվել է Հայաստան (ամփոփվել Եռաբլուրում): Մահարձանը Պեր լա Շեզում պահպանվել է որպես հուշարձան:



Մեծ եղեռնի զոհերի հիշատակը հավերժացնող խաչքար Ալֆորվիլում

Փարիզի հայաբնակ արվարձաններ

Ալֆորվիլում բնակվում է շուրջ 10 հզ. հայ: 1930-ին կառուցվել է Ս. Պողոս-Պետրոս եկեղեցին (ճարտարապետ՝ Արմեն Հակոբյան), որին կից գործում է Ս. Մեսրոպ ամենօրյա վարժարանը: 1969-ին ստեղծվել է Հայ մշակույթի տունը, որտեղ գործում են բազմաթիվ խմբակներ, կազմակերպվում գիտաժողովներ, ցուցահանդեսներ, ներկայացումներ: Քաղաքի հրապարակներից մեկը կոչվում է Աշտարակի հրապարակ, կան նաև Ս. Մանուկյանի խմբի, Կոմիտասի անունը կրող փողոցներ, Հայոց ցեղասպանության զոհերի հիշատակին նվիրված հուշարձան: Ալֆորվիլում է գտնվում «Ռադիո Արմենիի» շրջանային կայանը: Քույրացած է ՀՀ Աշտարակ քաղաքի հետ:

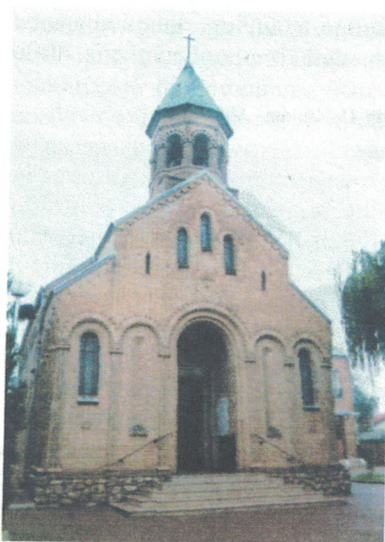
Աոնուվիլ լե Գոնեսում 1924-ին կառուցվել է Ս. Գրիգոր Լուսավորիչ կաթոլիկ եկեղեցին, որն ունի իր ծխական խորհուրդը, դպրոց: Գործում է Ս. Խաչ կաթոլիկ միությունը (ունի երկսեռ երգչախումբ): 1931-ր Արմենակ

Համբարձումյանի բարերարությամբ կառուցվել է Վարազա Ս. Խաչ առաքելական եկեղեցին (ճարտ. Արմեն Հակոբյան): Հայերն ունեն իրենց հավաքատեղին: 1932 - ից գործում է շաբաթօրյա վարժարան: Քաղաքում կանգնեցված է Հայոց ցեղասպանության զոհերի հիշատակին նվիրված հուշարձան:

Բանյոյում բնակվում է շուրջ 2 հզ. հայ: Գործում են Ֆրանսահայ Կապույտ խաչի, Ֆրանսահայ մշակութային միության տեղական մասնաճյուղերը, «Հայ ճամփա» կազմակերպությունը: Կա հայ մտավորականների դամբարան (կառուցվել է 1957 ին), որտեղ թաղված են գրողներ Արշակ Չոպանյանը, Արամ Անտոնյանը, Լևոն Բաշալյանը, Շահան Պերպերյանը, նկարիչ Էդգար Շահինը և ուրիշներ: Քույրացած է ՀՀ Վանաձոր քաղաքի հետ:

Իսի լե Մուլինոյում բնակվում է շուրջ 5 հզ. հայ: Գործում են Մարիամ Աստվածածին եկեղեցին (կառուցվել է 1973-ին Նուրիան Ֆրենկյանի բարերարությամբ), հայ մշակութային տունը (1971-ից), ՀՀԴ Նոր սերունդ երիտասարդական միության, Ֆրանսահայ Կապույտ խաչի, Ֆրանսահայ երիտասարդական միության, Ֆրանսահայ մշակութային միության տեղական մասնաճյուղերը, հայ մարմնամարզական ընկերու-

Առնոսի լե Գոնեսի Վարազա Ս. Խաչ եկեղեցին



թյունը: Հայ բողոքականները (շուրջ 600) ունեն իրենց եկեղեցին: 1982-ին կառուցվել է հուշարձան նվիրված Հայոց ցեղասպանության զոհերի հիշատակին: 1996 - ին բացվել է Թարգմանչաց ամենօրյա վարժարանը: Քույրացած է ՀՀ Էջմիածին քաղաքի հետ:

Կլամարում հաստատված առաջին հայը Խաչիկ Դամլամյանն է: 1922-ից բնակվելով Կլամարում նա շուտով բարձրակարգ բժշկի համբավ է վայելել տեղացիների շրջանում: Ավելի քան հիսուն տարի աշխատել է իր հիմնած կլինիկայում: Կլամարում դոկտոր Խ. Դամլամյանի անունով կոչվել է զբոսայգի:

Քաղաքի կենտրոնական մասում կա հրապարակ Հայոց ցեղասպանության զոհերի հիշատակին:

Շավիլում գործում են Ս. Գրիգոր Լուսավորիչ եկեղեցին (1957-ից), Փրանսահայ Կապույտ խաչի տեղական մասնաճյուղը, «Ֆրանսիա-Հայաստան - Արցախ» ընկերությունը, «Էներգիա Հայաստանին» կազմակերպությունը (1993-ից), շաբաթօրյա վարժարան:

Վիլժյուիֆում գործում է «Ֆրանսիա -Հայաստան» ընկերակցությունը: 1995 - ին Կոմիտասի մահվան 60-ամյակի կապակցությամբ, Ֆրանսահայ մշակութային միության և Վիլժյուիֆի «Ֆրանսիա - Հայաստան» ընկերակցության նախաձեռնությամբ մեծ երգահանի կիսանդրին տեղադրվել է քաղաքի հիվանդանոցի բակում (քանդակագործ՝ Ա. Եղիազարյան):

Լիոնում հաստատված առաջին հայը պոլսեցի Ռաֆայել Արամ Տեր-Չաքարյանն էր, որը 1877-ին հիմնել է մետաքսե գործվածքեղենի գործարան: Մինչև Առաջին համաշխարհային պատերազմը Լիոնում բնակվել են սակավաթիվ հայեր: Պատերազմի ավարտից հետո, ֆրանսիական և հունական կառավարությունների միջև կայացած իրամաձայնությամբ, Սալոնիկում ապաստանած տասնյակ հայ զինվորներ փոխադրվել են Ֆ., որոնցից 17-ը հաստատվել է Լիոնում: 1923-ին լիոնահայության թիվը հասել է 60-ի: 1923 - 24-ին գաղութը ստվարացել է, երբ

այստեղ են ապաստանել Արևմտյան Հայաստանից և Կիլիկիայից տեղահանված բազմաթիվ հայեր:



Իսի լե Մուլինոյի Ս. Մարիամ Աստվածածին եկեղեցին

Նրանց մեծ մասը բանվորություն է արել մեքենաշինական, մետաղագործական, վագոնաշինական, ներկարարական գործարաններում: Ոմանք հաջողության են հասել գործվածքեղենի, սննդի արտադրության, ինչպես նաև առևտրի, շինարարության բնագավառներում (Տիար Սրմաքեշյան, Խաչիկյան եղբայրներ, Կ. Հակոբյան, Ճ. Պահատուրյան, Ն. Բուլուկյան և ուրիշներ): 1924-ին Լիոնում բնակվում էր մոտ 500 հայ: Գաղութի կազմավորման առաջին տարիներին Ստեփան Կարապետ Օղլուի նախաձեռնությամբ ստեղծվել է Ազգային միություն, որը ճանաչվել է ֆրանսիական կառավարության կողմից և կազմակերպել համայնքի կյանքը: Միության վարչությունը (նախագահներ են եղել Սերովբե Փափազյանը, Ալեքսանդր Կյուլպենկյանը, Անդրանիկ Օպոզյանը, Ճիբրայիլ Պահատուրյանը, Նապոլեոն Բուլուկյանը, Հրանտ Թադևոսյանը, 1996-ից Ռոպեր Տոնիկյան, պատվավոր նախագահ՝ Սեպուհ Սարյան) վարձակալել է ընդարձակ հողամաս հայ ընտանիքների համար, կառուցել մատուռ (1936- ին օծվել է Ս. Աստվածածին անունով), որին կից գործում է մեկօրյա Հայկազյան վարժարանը (1936-ից): 1920-ական թթ. Լիոնում կազմակերպվել են հայրենակցական, բարեգործական, մշակութային միություններ՝ «Մասիս» մշակութային և բարեսիրական միությունը, Տիկնանց Կարմիր խաչը, Կապույտ խաչը, Աֆիոնի,



Խարբերողի, Բալուի, Յաճընի հայրենակցական միությունները, Դատենի Փերչենճ գյուղի ուսումնական ընկերակցությունը, Մարաշի, Սեբաստիայի, Ջմյուռնիայի, Սերձավոր Արևելքի որբերի ընկերակցությունը, Նալլու խանի, Պոլուի և Շրջակայից երկսեռ երիտասարդաց միությունը, Մալաթիայի կրթասիրացը: Գործել են ազգային կուսակցությունների տեղական կազմակերպությունները: 1929-ին կարիքավոր ընտանիքներին օգնելու նպատակով կազմվել է աղքատախնամ մարմինը (նախագահ՝ Անանիա վրդ. Յաբելյան): Մինչև 1939-ը գործել է ՀԿԿ-ի Լիոնի մասնաճյուղը, 1928-ից՝ ՀԲԸՄ-ի, հետագայում՝ նաև Ֆրանսահայ մշակութային միության Լիոնի մասնաճյուղերը: 1928-ին ստեղծվել է Կրթական մարմինը, որի նախաձեռնությամբ ֆրանսիական դպրոցներում դասավանդվել է հայոց լեզու և պատմություն: 1932-ին Ազգային միության գլխավորությամբ, Հայ մայրերի միության օժանդակությամբ Լիոնում գործել են հինգ մեկօրյա մանկապարտեզներ, կազմակերպվել հայերենի գիշերային դասընթացներ:

Լիոնի հայերը մասնակցել են ֆաշիզմի դեմ ծավալված ֆրանսիական ժողովրդի ազատագրական պայքարին (1939-45): Լիոնում էր Հայ ազգային ճակատի կենտրոնատեղին: Շրջանի ղեկավարներն էին Սիրակ Բաղդասարյանը, Մելքոն Գեղանին, Վահրիճ Կեռքչյանը, Նապոլեոն Բուլուկյանը, Աբո ու Յերմոնե Աբոյանները և ուրիշներ: Քաղաքի ազատագրության համար մղված մարտերին մասնակցել է ավելի քան 500 հայ:

1954-ին եկեղեցաշեն հանձնախմբի նախաձեռնությամբ (նախագահ՝ Կարպիս ճնկտրյան), Շինարար տիկնանց հանձնախմբի (նախագահ՝ Մ. Չազրյան) և Հայաստանյայց եկեղեցու երիտասարդական միության գործակցությամբ, Կարապետ Հակոբյանի նյութական օժանդակությամբ Լիոնում կառուցվել է Ս. Հակոբ եկեղեցին (օծվել է 1963-ին):

Լիոնում կան նաև հայ կաթոլիկ

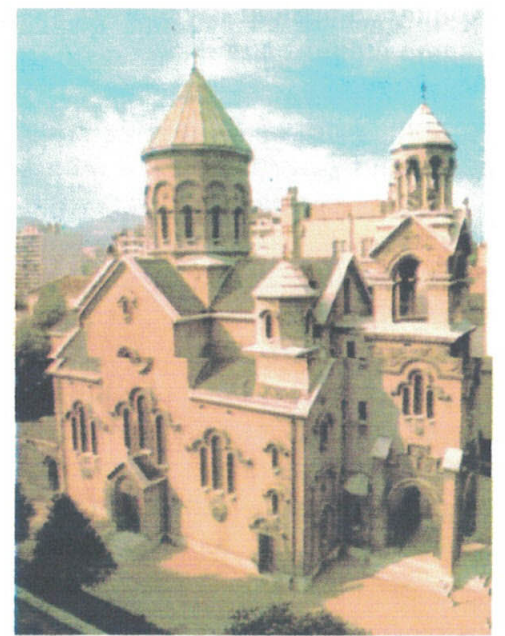
և ավետարանական համայնքներ: 1977-ին կազմակերպվել է Լիոնահայ տիկնանց միությունը, որը կազմակերպում է դասախոսություններ, մշակութային միջոցառումներ, նյութապես օգնում կարիքավոր հայրենակիցներին, ունի իր մատենադարանը (կրում է Սերովբե արք. Մանուկյանի անունը): Համայնքում գործում են նաև Հայ դատի պաշտպանության կոմիտեն, «Երկիր և մշակույթ» կազմակերպությունը, «Նապոլեոն և Լիա Բուլուկյան» հիմնադրամը, «Լիոն-Երևան» համագործակցական ընկերությունը, Մարգարյան-Փափազյան ամենօրյա վարժարանը, «Կոմիտաս» երգչախումբը, «Սպիտակ» գործիքային համույթը (1989-ից): Լիոնի համալսարանում կազմակերպվել են հայերենի դասընթացներ: Քաղաքի փողոցներից մեկը կոչվում է Հայաստան: Գործում է հայկական ռադիոժամ:

Լիոնում լույս են տեսել հայերեն (նաև ֆրանսերեն) մի շարք պարբերականներ, որոնք տպագրվել են «Եփրատ» տպարանում: Դրանցից են՝ «Լիոնահայ ուղեցույց-տարեցույց» (1931), «Շարժում» (1932), «Հայ մայրերու տարեցույց» (1933), «Շարժում» (1934), «Ակոս» (1936-1937), «Աքլոր» (1936-37), «Նորաշեն» (1936), «Հայ երիտասարդ» (1943-44), «Լույս» (1963-65), «Մորենի» (1976-79), «Ս. Հակոբ» (1982-90) ևն: Ներկայումս Հայ դատի պաշտպանության կոմիտեն հրատարակում է «Ֆրանսարմենի» ամսագիրը, հայ ավետարանական համայնքը «Բ ա ն բ ե ռ» կրոնական ամսաթերթը:

Լիոնում և շրջակայքում (Ռոն - Ալպյան շրջան) բնակվում է շուրջ 100 հզ. հայ:

Լիոնի շրջան Գրենոբլում հայերը բնակություն են հաստատել 1920-ական թթ.: Ներկայումս ք ա ղ ա ք ու մ

բնակվում է շուրջ 2 հզ. հայ՝ գործարարներ, ձեռնարկատերեր, արհեստավորներ: Համայնքը ղեկավարում է Ազգային միությունը (նախագահ՝ Խաչատուր Անտոնյան): 1977 - ին ժ. Մարանճյանի նախաձեռնությամբ



Մարսելի Ս. Սահակ-Ս. Մեսրոպ Սրբոց բարձանչաց եկեղեցին

հիմնվել է Հայկական ակումբը (գործել է գեղանկարիչ Գառզուի հովանավորությամբ): Հայերի հասարակական - քաղաքական, մշակութային կյանքը կազմակերպում են ՀՀԴ տեղական կազմակերպությունը (1928-ից), Հայ մշակույթի տունը (ունի թատերախումբ, պարախումբ, լարային գործիքների համույթ, լեզբիի խմբակ, հրատարակում է «Ազադ նագազին» եռամսյա պատկերազարդ հանդեսը, կազմակերպում հայերենի դասընթացներ), ՀԲԸՄ,

Լիոնի Ս. Հակոբ եկեղեցին





ՀՀԴ- Նոր սերունդ երիտասարդական միության, Ֆրանսահայ Կապույտ խաչի, Հայ նախկին ռազմիկների միության Գրեմբոլի մասնաճյուղերը, 1990-ից Հայաստանի հետ տնտեսական և մշակութային համագործակցության կազմակերպությունը: Քաղաքի փողոցներից մեկը կոչվում է Հայաստան: 1997 – ի ապրիլին, Հայոց ցեղասպանության 82-րդ տարեդարձի նախօրեին, Գրեմբոլում բացվել է տեղի հայ համայնքի պատմությունը ներկայացնող ցուցահանդես:

Դեսինում բնակվում է շուրջ 2,5 հզ. հայ: Գործում են Ս. Աստվածածին եկեղեցին (կառուցվել է 1946 - ին), ազգային կուսակցությունների տեղական կազմակերպություններ, Տարոն-Տուրուբերանի, Խարբերդի, Վասպուրականի, Սեբաստիայի հայրենակցական միությունների ՀԲԸՄ-ի, Ֆրանսահայ Կապույտ խաչի, Ֆրանսահայ երիտասարդական միության, Հայ նախկին ռազմիկների միության (1947-ից) մասնաճյուղերը, շաբաթօրյա վարժարաններ, Դեսինի ընդհանուր հայկական միությունը (ուճի ֆուտբոլի թիմ): 1932-ին ՀՀԴ նախաձեռնությամբ կառուցվել է Հայ մշակույթի տունը, որտեղ գործում են Հայկական ուսումնասիրության, վավերագրության և տեղեկատվության կենտրոնը (1982-ից), դպրոց, գրադարան: Հայ բողոքականներն ունեն եկեղեցի, շաբաթօրյա վարժարան, կազմակերպում են երիտասարդական ճամբարներ: Դեսինում է գտնվում «Ուղիո Արմենի» շրջանային կայանը: Հայոց ցեղասպանության 50-րդ տարեդարձի առթիվ հայկական եկեղեցուն կից փողոցը անվանվել է Ապրիլի 24, 1915:

Շարվին և Պոնտ դը Շերիյ քաղաքներում հայերը հաստատվել են 1918-20-ական թթ.: Նրանց մեծ մասը գաղթել է Սեբաստիայից, Մարաշից, Մալաթիայից, Բուրսայից, Խարբերդից: 1926-ին հաչիկ Ղարիբյանի, Բյուզանդ Պրթկըճյանի, Նշան Դարբինյանի նախաձեռնությամբ ստեղծվել է

Ազգային միությունը, որը կազմակերպում է համայնքի կյանքը: 1980-ին Պահատուրյան ընտանիքի նյութական օժանդակությամբ այստեղ կառուցվել է Ս. Նշան եկեղեցին (ճարտարապետ Պիեռ Մումճյան), որն ունի իր վարչական խորհուրդը: Գործում են Հայ մշակույթի տունը և համայնքի կյանքին առնչվող տարբեր հանձնաժողովներ (կրօնական, մշակութային ևն): Շարվինում կա Հայոց ցեղասպանության զոհերի հիշատակի փողոց, որտեղ կանգնեցված է հուշարձան:

Ռոման և Բուր դը Պեաժ քաղաքներում ապրում է շուրջ 1000 հայ: Գործում է Ս. Նիկողայոս եկեղեցին: 1965-ին ստեղծվել է Ռոման և Բուր դը Պեաժ քաղաքների «Բարեկամության խորհուրդը» (հովանավորում է հայերենի դասընթացները): 1988-ին հայ գործարարներ Ստեփան Կելյանի և Ալեն Մանուկյանի նյութական օժանդակությամբ կառուցվել է «Սևան» մշակութային կենտրոնը (ճարտարապետ՝ Ժան-Հակոբ Քեփենեկյան), որտեղ գործում է շաբաթօրյա դպրոց: Ռոմանում հայտնի անուն է կոնսերվատորիայի տնօրեն, կոմպոզիտոր, գործիքային համույթի ղեկավար Ալեքսանդր Սիրանոսյանը: Նա «Սերենադ» երիտասարդական նվագախմբի ստեղծողն ու հովանավորն է Երևանում: Ա. Սիրանոսյանը բազմիցս ելույթներ է ունեցել Երևանում:

Սեն Շամոնում բնակվում է շուրջ 1000 հայ: 1950-ական թթ. ժան Գրիգորյանի և Մ. Այանյանի նախաձեռնությամբ ստեղծվել է «Սեն Շամոնի հայկական համայնք» միությունը: Գործում են ՀՀԴ տեղական կազմակերպությունը, ՀԲԸՄ-ի, Հայ դատի պաշտպանության կոմիտեի մասնաճյուղերը, Ս. Ներսես Շնորհալի կաթոլիկ եկեղեցին, 1985-ից՝ Հայ մշակույթի կենտրոնը (նախագահ՝ Օդիլ Գիզիրյան, 1996): Քաղաքում կանգնեցված է խաչքար:

Սենտ էտիենում հայերը հաստատվել են 1922 - 26-ին. գաղթել են Խարբերդից, Տարոնից: Ներկայումս քաղաքում բնակվում է շուրջ 250 հայ ընտանիք:

Համայնքի կյանքը կազմակերպելու նպատակով 1920-ական թթ. կեսին ստեղծվել է Ազգային միությունը: 1981-ին Սիրարփի Թովմասյանի նյութական օժանդակությամբ կառուցվել է Ս. Գրիգոր Լուսավորիչ եկեղեցին: Գործում են ՀՀԴ տեղական կազմակերպությունը, Հայ դատի պաշտպանության կոմիտեի, ՀԲԸՄ-ի, ՀՀԴ-Նոր սերունդ երիտասարդական միության, Հայ սփյուռքի հետազոտության կենտրոնի մասնաճյուղերը, Տարոն-Տուրուբերանի հայրենակցական միությունը: Կա համայնքային կենտրոն, որին կից շաբաթօրյա վարժարան: 1988-ից քաղաքի հրապարակներից մեկը կոչվում է Հայաստան, որտեղ կանգնեցված է խաչքար-հուշարձան:

Վիենում հայերը հաստատվել են 1920-ական թթ.: Ներկայումս քաղաքում բնակվում է շուրջ 2,5 հզ. հայ: Համայնքը ղեկավարում է ծխական խորհուրդը: 1980-ական թթ. կառուցվել է Հայ մշակույթի տունը: Գործում են հայ ազգային կուսակցությունների տեղական կազմակերպությունները, ՀԲԸՄ-ի, ՀՍԸՄ-ի, ՀՄՄ-ի, Ֆրանսահայ Կապույտ խաչի մասնաճյուղերը, Խարբերդի, Մալաթիայի, Տարոն-Տուրուբերանի, Վանի, Մարաշի հայրենակցական միությունները, հայկական երկսեռ երգչախումբը (ղեկավար՝ Դովհանես Պերպերյան), «Գորիս» պարախումբը (1991- ից): Կապույտ խաչի (1929-ից) և ՀԲԸՄ-ի (1971-ից) հովանավորությամբ գործում են մեկօրյա վարժարաններ: Կա հուշարձան՝ նվիրված Հայոց ցեղասպանության զոհերի հիշատակին: Քույրացած է ՀՀ Գորիս քաղաքի հետ:

Վիլեորբանում բնակվում է շուրջ 3,5 հզ. հայ: 1988-ին քաղաքապետի հայկական հարցերով խորհրդական ժան Գրիգորյանի նախաձեռնությամբ բացվել է Հայ մշակույթի տունը (գործում է ՀՀԴ հովանավորությամբ): Նախկին քաղաքապետ Շառլ Էդնյուն մեծ ջանքեր է գործադրել Եվրախորհրդարանում Հայոց ցեղասպանությունը ճանաչելու համար: Քաղաքի փողոցներից մեկը կոչվում է Հայաստան: Քույրացած

է ՀՀ Արմյան քաղաքի հետ:

Մարսելում բնակություն հաստատած առաջին հայերը վաճառականներ էին:

XVI դ., երբ Մարսելը դարձել է միջազգային առևտրի խոշոր կենտրոն, այստեղ լայն գործունեություն են ծավալել նաև հայ վաճառականները: Սակայն տեղացի վաճառականների դրոմամբ ֆրանսիական իշխանությունները սահմանափակել, ապա արգելել են հայ վաճառականների մուտքը Ֆ., ինչը տևել է մինչև 1660-ը, երբ արտոնվել են Ջենովայի և Լիվոռնոյի հայերին փոխադրվել Մարսել: 1669-ին քաղաքը հռչակվել է ազատ նավահանգիստ, և բոլոր ազգությունների վաճառականներին արտոնվել է առևտրի ու նաև ֆրանսիական քաղաքացիության իրավունք: Այս պատեհությունից օգտվել են նաև հայերը. Արևելյան Հայաստանից այստեղ են փոխադրվել բրդի, շերամի առևտրով զբաղվողներ: 1672-ին Ոսկան Երևանցին Մարսելում հիմնել է տպարան, որտեղ տպագրվել են հայերեն գրքեր: 1885-ին Արմենական կուսակցության հիմնադիրներից Սկրտիչ Փորթուգալյանը հաստատվել է Մարսելում, որտեղ հրատարակել է «Արմենիա» ամսագիրը (1885 - 1923): 1888-ին ստեղծվել է Հայոց հայրենասիրական միություն ազգային-ազատագրական կազմակերպությունը (հիմնադիր Մ. Փորթուգալյան):

Մարսելի հայ համայնքը ստվարացել է Առաջին համաշխարհային պատերազմից հետո, երբ Մեծ եղեռնից փրկված արևմտահայ գաղթականների մի մասը բնակություն է հաստատել քաղաքում և նրա շրջակայքում: Ստեղծվել է Հայ գաղթականների օգնության կոմիտե (նախագահ՝ Տիգրան Միրզայանց), որն զբաղվել է հայերի տեղավորման գործով: 1920-ական թթ. կազմակերպվել են Վասպուրականի, Չարսամձազի, Խարբերդի (Եփրատ միություն), Սեբաստիայի, Բարձր Հայքի, Քղիի, Արաբկիրի, Ուրֆայի հայրենակցական միությունները: 1924-ին Սկրտիչ Փափազյանի, Կարո Ուշաքյանի,

Վազգեն Անդրեասյանի, Սկրտիչ Մալումյանի նախաձեռնությամբ հիմնվել է ՀՍԸՄ-ի Մարսելի մասնաճյուղը: Ստեղծվել են նաև հայ ազգային կուսակցությունների տեղական կազմակերպությունները, ՀՕԿ-ի մասնաճյուղը (գործել է մինչև 1935-ը): 1927-ին Մարսելը դարձել է Հարավային Ֆ-ի թեմի առաջնորդանիստ կենտրոն: Թեմի առաջնորդ՝ Գրիգորիս եպս. Պալաքյանի (1879-1934) նախաձեռնությամբ Մարսելի շրջանում կազմակերպվել են հայ համայնքներ, կառուցվել են եկեղեցիներ, ընտրվել է Ազգային կենտրոնական վարչությունը, որի խնդիրն էր մանուկների հայեցի դաստիարակությունը, եկեղեցիների պահպանությունն ու նրանց կից դպրոցների հսկողությունը: 1928-ին ազգային բարերար Վահան



Սեն Ժերոմի Ս. Սահակ - Ս. Մեսրոպ եկեղեցին

Խորասանճյանի նյաթական օժանդակությամբ կառուցվել է Ս. Սահակ-Ս. Մեսրոպ Սրբոց թարգմանչաց եկեղեցին: Նույն թվականին հիմնվել է ՀՍԸՄ-ի Մարսելի մասնաճյուղը, որին կից գործում են Երկսեռ երիտասարդաց ընկերակցությունը (1935-ից) և Տիկնանց օժանդակ հանձնախումբը (1955-ից):

Երկրորդ համաշխարհային պատերազմի տարիներին Մարսելի հայերը մասնակցել են պարտիզանական կռիվներին և քաղաքի ազատագրմանը: 1942 - 45-ին

գործել է Հայ ազգային ճակատի տեղական կազմակերպությունը (ղեկավարներ՝ Կարապետ Քյուրեջյան, Փայլակ Գարագաշ, Սմբատ Ջորավար, Ավետիս Ֆահրադյան): Մարսելի և նրա արվարձանների ազատագրության համար մղված մարտերում մեծ դեր է խաղացել նաև «Հայ երիտասարդ կոմունիստներ» մարտական ջոկատը:

1976-ին կազմակերպվել է Մարսելի հայ մշակույթի տունը, որին կից գործում են Հայ Կապույտ խաչի և ՀՀԴ - Նոր սերունդ երիտասարդական միության տեղական կազմակերպությունները: Ներկայումս (2003) Մարսելում բնակվում է շուրջ 80 հզ. հայ (արհեստավորներ, բանվորներ, մտավորականներ): Քաղաքում և նրա արվարձաններում գործում են Ա. Մահակ - Ս. Մեսրոպ, Ս. թարգմանչաց մայր եկեղեցին, ինչպես նաև Ս. Հակոբ, Ս. Կարապետ, Ս. Գևորգ. Ս. Թադեոս - Ս. Բարդուղիմեոս, Ս. Աստվածածին, Ս. Գրիգոր Լուսավորչ, (որոնց կից՝ մեկօրյա դպրոցներ), հայ նախկին ռազմիկների միության (1931-ից), Համազգային մշակութային միության (1934-ից), Ֆրանսահայ երիտասարդական միության (ԺԱՓ), Ֆրանսահայ մշակութային միության, «Ազնավուրը Հայաստանին» կազմակերպության, «Հայաստան» համահայկական հիմնադրամի Մարսելի մասնաճյուղերը, Հայ ուսանողական կենտրոնը, «Ազատագրություն» կազմակերպությունը, Համազգային լիցեյը, Անարատ հղիության քույրերի վարժարանը: 1981-ին էքս-ան-Պրովանսի համալսարանում պրոֆեսոր Ռոպեր Տեր-Մերկերյանի նախաձեռնությամբ կազմակերպվել է հայոց լեզվի ամբիոն: Մարսելի քաղաքապետարանի անդամներ են Կ. Հովսեփյանը, Ժ. Քերքերյանը, Ժ. Ժերպերյանը: 1994-ին երկարատև համագործակցության համաձայնագիր է կնքվել Մարսելի և Երևանի միջև:

Երաժիշտ Վարդան Սարգսյանը (Կոմիտասի սաներից) 1931-39-ին Մարսելում իր հիմնած «Արմենիա» երգչախումբը (տվել է

համերգներ, կատարել Կոմիտասի ստեղծագործությունները): 1977 – ին խաչիկ Յըլմազյանի նախաձեռնությամբ կազմակերպվել է «Սահակ - Մեսրոպ» երգչախումբը: Գործում են նաև «Գարուն» մանկապատանեկան երգչախումբը, «Մասիս» գործիքային համույթը, «Արամ Խաչատրյան» երաժշտական հիմնադրամը:

Լույս են տեսել «Խթան» (1915-1935), «Հայ սիրտ» (1925-38), «Հաճն» (1929-40), «Արեգ» (1932-33), «Ժողովուրդի ծայն» (1935-38), «Նոր կյանք» (1944-47), «Արծազանք Մարսելի» (1945-59), «Հայ ժիրանի գոտի» (1991-93) պարբերականները: Հայ բողոքականները հրատարակում են «Բանբեր» կրոնական ամսաթերթը (1925-ից):

1920-30-ական թթ. հայերը սկսել են հաստատվել նաև Մարսելի արվարձաններում: Նրանց մեծ մասը գաղթել է Կիլիկիայից, Կ. Պոլսից, Խարբերդից, Սեբաստիայից, Բրուսայից, Ուրֆայից, Վանից:

Մարսելի շրջան

Բոմոնիի հայ համայնքը շրջանի լավ կազմակերպված համայնքներից է: 1950-ական թթ. քաղաքում բնակվել է շուրջ 4 հզ. հայ: Համայնքային կյանքը կազմակերպում է Կրոնական ընկերակցությունը, կա նաև թաղային խորհուրդ: Գործում են Ս. Գրիգոր Լուսավորիչ եկեղեցին (կառուցվել է

խաչի (կազմակերպում է հայերենի դասընթացներ), ՀՀԴ - Նոր սերունդ երիտասարդական միության տեղական մասնաճյուղերը, «Շանթ» գրական-գեղարվեստական միությունը:

Սեն ժերոմում հայերը հաստատվել են 1925-ին: Նորեկները բանվորություն են արել քաղաքի արևելյան գորգի գործարանում: 1950-ական թթ. հայերի (շուրջ 2 հզ.) 80%-ն արդեն սեփականատեր էր (ուներին սեփական տներ, խանութներ): 1933-ին կառուցվել է Ս. Սահակ – Ս. Մեսրոպ եկեղեցին (կից գործում է շաբաթօրյա դպրոց): Համայնքն ունի Կրոնական ընկերակցություն, ՀՀԴ հովանու տակ գործող մի քանի կազմակերպությունների տեղական մասնաճյուղեր:

Սեն Լուում 1929-ին Գրիգորիս եպս. Պալաքյանի նախաձեռնությամբ և համրության նյութական օժանդակությամբ կառուցվել է Ս. Գևորգ եկեղեցին (ունի մանկապարտեզ): 1935-ին կազմակերպվել է Ֆրանսահայ Կապույտ խաչի տեղական մասնաճյուղը: Գործում է թաղական խորհուրդը:

Սենտ Անտուան - Կամպանյո Ֆրենում գործում են Ս. Թադեոս - Ս.Բարդուղիմեոս եկեղեցին (ունի երկսեռ երգչախումբ, կազմակերպում է հայերենի դասընթացներ), թաղական խորհուրդը: Արվարձանին կից բլուրը կոչվում է «Արսլանբեկ»՝ այնտեղ բնակություն հաստատած արսլանբեկցիների անունով:

Նիս (Նիցցա) քաղաքում բնակվում է շուրջ 2 հզ. հայ: XIX դ. վերջին - XX դ. սկզբին, հետևելով եվրոպացի մեծահարուստների օրինակին, որոնք ծնան ամիսներն անցկացնում էին Նիսում, մի քանի հայ մեծահարուստներ (Ասպետ Վահան Խորասանճյան, ջուղայեցի վաճառական՝ Նահապետյան, պոլսահայ Սիմոն Կայսրյան և ուրիշներ) ևս այստեղ կառուցել են շքեղ առանձնատներ: Այդ շրջանում Նիս են այցելել Վ. Թեքեյանը, Ա. Չոպանյանը, Սիամանթոն, Կոմիտասը: 1923-ին ջուղայեցի Նահապետյանը, որը Հնդկաստանում ձեռք էր բերել մեծ կարողություն և զբաղվում էր բազմահարկ շենքերի

շինությամբ ու վաճառքով, իր մոտ աշխատելու նպատակով Մարսելից Նիս է տեղափոխել մի խումբ հայ գաղթականների (մեծ մասամբ՝ Բրուսայի մոտակա



Վալանի Ս. Սահակ եկեղեցին

Չենկիլեր գյուղից): Նորեկները հաստատվել են քաղաքի մի անկյունում՝ Մատլենի հովտում, կառուցել են հայկական փոքրիկ բնակատեղի, հիմնել ամենօրյա դպրոց և ֆուտբոլի թիմ (գոյատևում է ցայսօր): Նույն թաղամասում 1928 - ին Գրիգորիս եպս. Պալաքյանի նախաձեռնությամբ և բելգիահայ բարերար Տիգրան Չամբիրթյանի նյութական օժանդակությամբ կառուցվել է Ս. Աստվածածին մատուռը (այժմ՝ եկեղեցի): Դպրոցը տեղավորվել է եկեղեցուն և գործել մինչև Երկրորդ համաշխարհային պատերազմի սկիզբը (1939): 1945-ից այստեղ կազմակերպվել են մեկօրյա դասընթացներ: 1953- ին եկեղեցուն կից կառուցվել է երիցատուն Գալուստ Կյուլպենկյանի բարերարությամբ: Նորեկ համագյուղացիները, գտնելով ավելի լավ վարձատրվող աշխատանքներ, դարձել են արհեստավոր, մանր առևտրական և հասնելով նյութական բարեկեցիկ վիճակի սկսել են բնակվել քաղաքի կենտրոնական թաղամասերում: Ներկայումս եկեղեցական թաղում (կրում է Սիտե Արմենին՝ Հայկական թաղամաս



Բոմոնի Ս. Գրիգոր Լուսավորիչ եկեղեցին

է 1930-ին՝ Գրիգորիս եպս. Պալաքյանի նախաձեռնությամբ և համայնքի նվիրատվություններով), Ֆրանսահայ Կապույտ

անունը, փողոցները կոչվում են Արարատ, Հայաստան, Երևան, Սևան) ապրում է մեկ տասնյակ հայ ընտանիք: Հայ համայնքի կենտրոնը սակայն Ս. Աստվածածին եկեղեցին է, որին կից 1988-ին Պարսամյան ընտանիքի և քաղաքապետարանի նյութական օժանդակությամբ կառուցվել է Պարսամյան համալիրը: Այստեղ գործում է Պարսամյան ամենօրյա վարժարանը: Նիսի և շրջակայքի հայ գաղութը վերջին 15-20 տարիների ընթացքում բազմացել և բարգավաճել է շնորհիվ Կ. Պոլսից, Լիբանանից և Իրանից եկած բարեկեցիկ ընտանիքների, որոնք նոր լիցք են հաղորդել համայնքային կյանքին: Նիսահայ համայնքն ընդգրկում է իտալական սահմանից մինչև Սեն Ռաֆայել երկարող միջերկրածովյան գոտին, որտեղ ներկայումս գործում են հայկական հաստատություններ ու միություններ. Նիսի և շրջակայքի Հայոց կրոնական ընկերակցությունը հիմնվել է 1951-ին՝ ազգային բարերար Տիգրան Չամբիրյանի ջանքերով: Զբաղվում է եկեղեցու, երիցատան, Պարսամյան ամենօրյա վարժարանի մատակարարման գործերով: Նիսահայ տիկնանց միությունը կազմակերպվել է 1974-ին՝ հայ մշակույթն ու ավանդույթները պահպանելու նպատակով: Հովանավորում է Պարսամյան համալիրում գործող մեկօրյա դպրոցը (ունի հինգ դասարան, դասավանդվում են հայոց լեզու, պատմություն, հայ մշակույթ և կրոն), զբաղվում է նաև կարիքավոր հայրենակիցների խնդիրներով:

Հայ մշակութային ակումբը հիմնվել է 1972-ին: Կազմակերպում է դասախոսություններ և մշակութային միջոցառումներ, ունի գրական, գեղարվեստական, երաժշտական, պարային, թատերական բաժիններ: Սևան մշակութային ակումբը կազմակերպվել է 1982-ին, Կանն քաղաքում՝ ֆրանսիական հասարակությանը հայ մշակույթին և արվեստին ծանոթացնելու նպատակով: Հայ մարզական միությունը հիմնվել է 1926-ին: Նախապես գործել է որպես ֆուտբոլի թիմ: Ունի ըն-

դարձակ հավաքատեղի, որը տրամադրել է քաղաքապետարանը:

Համայնքում գործում են նաև ՀԲԸՄ-ի, ՀՍԸՄ-ի, Ֆրանսահայ Կապույտ խաչի, Հայ դատի պաշտպանության կոմիտեի, Հայ նախկին ոստիկանների միության մասնաճյուղերը, Հայ արվեստի և գրականության բարեկամների միությունը, «Սայաթ-Նովա» երգչախումբը, լույս է տեսնում «Բարև» հանդեսը: 1988 - 1994-ին գործել է «SOS Արմենի» կազմակերպության տեղական մասնաճյուղը, որի ջանքերով Նիսի հիվանդանոցներում բուժվել են մի խումբ երեխաներ: 1990-ին Նիսում հանդիսավոր պայմաններում բացվել է մարզադաշտ, որին տրվել է «Սպիտակ» անվանումը:

Վալանսոււմ հայերը սկսել են հաստատվել 1920-22-ից: Նրանց մեծ մասը գաղթել է Խարբերդից, Մալաթիայից, ավելի ուշ՝ Բրուսայից: Հիմնականում բանվորություն են արել Վալանսի մետաղագործական, սննդի, տեքստիլ, կաշվի, թղթի գործարաններում: Հայերի ազգային կյանքը կազմակերպելու նպատակով 1927-ին հիմնվել է Վալանսի ազգային միությունը: 1951-ին Վալանսում կառուցվել է մատուռ, որը 1953-ին օծվել է որպես եկեղեցի՝ Ս. Գրիգոր Լուսավորիչ անունով: Վալանսահայերը մասնակցել են երկրորդ համաշխարհային պատերազմին՝ ֆրանսիական բանակի շարքերում, և Դիմադրության շարժմանը:

Ներկայումս Վալանսում բնակվում է շուրջ 8 հզ. հայ: Գործում են ազգային կուսակցությունների տեղական կազմակերպությունները, ՀԲԸՄ-ի (1934-ից), Հայ Կարմիր խաչի, Հայ Կապույտ խաչի, Մալաթիա կրթասիրական ընկերության, Ֆրանսահայ մշակութային միության, Ֆրանսահայ երիտասարդական միության տեղական մասնաճյուղերը, Մալաթիայի հայրենակցական միությունը, Հայ մշակույթի տունը, Համազգային մշակութային միության «Մուշեղ Իշխան» Վալանսի մասնաճյուղը (ճանաչված է ֆրանսիական կառավարության կողմից, ունի ռադիոժամ «Համազգային ձայն»), Ազ-

գային կրոնական ընկերակցությունը. ինչպես նաև այլ հասարակական, հայրենասիրական կազմակերպություններ (1992-ին Դրոմ դեպարտամենտի իշխանությունները գրանցել են հայկական 28 կազմակերպություն): 1969-ին Վալանսի նորաբաց թաղամասերից մեկը կոչվել է «Երևան՝ մայրաքաղաք Հայաստանի»: 1988-ին ազգային բարերար Վարուժան Պոզաճյանի նյութական օժանդակությամբ կառուցվել է Ս. Սահակ եկեղեցին: Վալանսի և շրջակայքի հոգևոր հովիվ Նարեկ քին. Վարդանյանի ղեկավարությամբ գործում է մեկօրյա Դավիթյան վարդարանը (1996-ին աշակերտների թիվը՝ 130): 1988-ի Սպիտակի երկրաշարժից և Հայաստանի Հանրապետության անկախության հռչակումից (1991) հետո հիմնվել են «Սփյուռք - Հայաստան» (մարդասիրական), «Հայաստան երկիր» (օգնություն է կազմակերպում Արցախին), «Արմենիա» (մշակութային) միությունները: Համայնքն ունի ֆուտբոլի թիմ: Վալանսի քաղաքապետ Պատրիկ Լաբոնի երկու խորհրդականները հայ են՝ ժոզեֆ Դեմիջյան և Ժանուել Կոչկարյան: Քույրացած է ՀՀ Իջևան քաղաքի հետ:



Աֆորվիլի Ս. Պողոս-Պետրոս եկեղեցին

МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ
УКРАЇНИ ДЕРЖАВНИЙ КОМІТЕТ
УКРАЇНИ У СПРАВАХ
НАЦІОНАЛЬНОСТЕЙ ТА МІГРАЦІЇ

НАКАЗ

06.10.2004 N 778/49

Зареєстровано в Міністерстві
юстиції України
21 жовтня 2004 р.
за N 1352/9951

Про затвердження Типового положення
про культурно-освітній центр
національних меншин України

Відповідно до статей 1 і 12 Закону України «Про позашкільну освіту» (1841-14), статті 4 Закону України «Про загальну середню освіту» (651-14), статті 6 Закону України «Про національні меншини в Україні» (2494-12), постанови Кабінету Міністрів України від 6 травня 2001 року N 433 (433-2001-п) «Про затвердження переліку типів позашкільних навчальних закладів і Положення про позашкільний навчальний заклад» та з метою як найповнішого задоволення потреб національних меншин в Україні в галузі навчання, виховання, загальнокультурної підготовки НАКАЗУЄМО:

Затвердити Типове положення про культурно-освітній центр національних меншин України (додається).

Голова Державного комітету України у
справах національностей та міграції

Г. Г. Москаль

ЗАТВЕРДЖЕНО

Наказ Міністерства освіти
і науки України,
Державного комітету України
у справах національностей
та міграції
06.10.2004 N 778/49

Зареєстровано в Міністерстві
юстиції України
21 жовтня 2004 р.
за N 1352/9951

ТИПОВЕ ПОЛОЖЕННЯ

про культурно-освітній центр національних
меншин України

Загальна частина

1. Культурно-освітній центр національних меншин України (далі - Центр) - позашкільний навчальний заклад, що сприяє задоволенню культурно - освітніх потреб національних меншин України.

2. Центру у своїй діяльності керується Конституцією України (254к/96-ВР), законами України, нормативно-правовими актами Міністерства освіти і науки України, Державного комітету України у справах національностей та міграції, іншими законодавчими актами, актами органів управління ос-

вітою, прийнятими в межах їх повноважень, Положенням про позашкільний навчальний заклад, затвердженим постановою Кабінету Міністрів України від 6 травня 2001 року N 433 (433-2001-п), а також цим Положенням і власним статутом.

3. Основними завданнями Центру є:

- виховання громадянина України;
- вивчення рідної мови, літератури, історії, географії, народознавства, писемної творчості;
- ознайомлення з культурною спадщиною, національними традиціями, звичаями, культурою та побутом свого народу;
- виховання патріотизму і любові до України, поваги до народних звичаїв, традицій;
- національних цінностей націй і народів.

*Організаційно-правові засади діяльності
Центру*

4. Засновниками Центру можуть бути:

- місцеві органи виконавчої влади;
- органи місцевого самоврядування;
- підприємства, установи, організації України та їх об'єднання незалежно від форми власності та підпорядкування;
- національно-культурні товариства, інші громадські організації національних меншин;
- громадяни України.

5. Центри комунальної форми власності створюються місцевими органами виконавчої влади або органами місцевого самоврядування з урахуванням соціально-економічних, національних, культурно-освітніх, освітньо-мовних потреб населення за наявності необхідної навчально методичної та матеріально-технічної бази, педагогічних кадрів та дотримання санітарно-гігієнічних норм, правил і стандартів.

6. Рішення про створення Центру приватної форми власності приймається власником за наявності необхідної навчально-методичної та матеріально-технічної бази, педагогічних кадрів та дотримання санітарно-гігієнічних норм, правил і стандартів.

7. Центр може відкриватися при громадських об'єднаннях національних меншин, у позашкільних, загальноосвітніх, дошкільних, професійно-технічних навчальних закладах різних типів і форм власності за наявності двох і більше різновікових класів, входить до складу навчально-виховних комплексів, навчально-виховних об'єднань з дошкільними, загальноосвітніми та іншими навчальними закладами.

8. Центр може бути юридичною особою і діяти на підставі статуту, що затверджується засновником (власником) та реєструється відповідним місцевим органом виконавчої влади або місцевого самоврядування, мати самостійний баланс, рахунки в установах банку, печатку, штамп та бланк установленого зразка.

Центри комунальної форми власності, які не є юридичною особою, користуються кутовим штампом, печаткою, матеріально-технічною базою загальноосвітнього чи позашкільного навчального закладу, при яких вони створені.

9. Ліквідація та реорганізація Центру

здійснюються відповідно до законодавства.

*Організація навчально-виховного
процесу*

10. Навчально-виховний процес у Центрі здійснюється за навчальними планами та програмами на засадах педагогічно обгрунтованого вибору засобів і методів навчання та виховання учнів.

11. Навчальний план розробляється керівником Центру, навчальні програми - педагогічними (науковими) працівниками і затверджуються Міністерством освіти і науки Автономної Республіки Крим, управліннями освіти і науки обласних, Київської та Севастопольської міських державних адміністрацій.

12. Зміст освіти в Центрі може мати такі компоненти:

- рідна мова та література як невід'ємні складові національної культури;
- історія рідного краю;
- історія держави та права;
- основи національної культури.

Відповідно до законодавства навчально-виховний процес у Центрі має світський характер.

13. Режим роботи, структура навчального року встановлюються Центром з дотриманням Державних санітарних правил і норм. Канікули визначаються з урахуванням національних свят і традицій.

14. Заняття в Центрі проводяться, як правило, два рази на тиждень або відповідно до потреб і запитів учнів, слухачів. Тривалість одного заняття з урахуванням віку учнів (слухачів) - до 45 хвилин.

15. Зарахування вихованців, учнів і слухачів проводиться без обмеження їх віку на добровільних засадах згідно з особистою заявою (для неповнолітніх заявою батьків або осіб, які їх замінюють).

16. Наводнюваність класів (груп) у Центрі встановлюється засновником, але не повинна перевищувати 20 учнів (слухачів).

17. Центр може надавати додаткові освітні послуги відповідно до законодавства України та порядку, затвердженого Кабінетом Міністрів України.

18. Система оцінювання навчальних досягнень учнів устанавлюється Центром самостійно за погодженням із засновником.

19. Випускникам Центрів видаються відповідні документи, передбачені для позашкільних навчальних закладів.

Управління Центром

20. Керівництво Центром здійснює його директор, який призначається: у комунальних закладах - відповідним місцевим органом управління освітою, у приватних - засновником. Обов'язки з керівництва Центром можуть бути покладені з відповідною оплатою на керівника загальноосвітнього, позашкільного або дошкільного навчального закладу, при якому цей Центр створений.

21. Заступники директора, педагогічні та інші працівники призначаються на посади і звільняються з посад відповідно до законодавства України про працю, Закону України

«Про позашкільну освіту» (1841-14).

22. Колегіальним органом управління Центру є педагогічна рада, яку очолює директор закладу.

23. Органами громадського самоврядування є загальні збори працівників і учнів (слухачів) та рада, що діє в період між зборами. При Центрі можуть створюватись учнівський комітет, методичні об'єднання тощо.

24. Методичну допомогу та контроль за діяльністю Центру здійснюють засновник, відповідні органи управління освітою.

25. Основною формою державного контролю за діяльністю Центру, який є юридичною особою, є його атестація, що проводиться не рідше одного разу на 10 років у порядку, установленому Міністерством освіти і науки України.

Фінансово-господарська діяльність

26. Фінансово-господарська діяльність Центру проводиться відповідно до Законів України «Про бюджетну систему України» (512-12), «Про власність» (697-12), «Про місцеве самоврядування в Україні» (280/97-ВР), «Про

позашкільну освіту» (1841-14) та інших нормативно-правових актів, статуту Центру.

27. Фінансування Центрів комунальної форми власності здійснюється за рахунок коштів відповідних бюджетів, приватної власності - засновників (власників), а також за рахунок додаткових джерел фінансування, не заборонених законодавством. Обсяги фінансування видів діяльності за рахунок бюджету встановлюються місцевими органами управління освітою.

28. Витрата коштів на утримання Центру здійснюється за кошторисом, затвердженим засновником і використовується для провадження діяльності, передбаченої його статутом.

29. Штатний розпис Центру затверджується його засновником.

30. Оплата праці керівників, педагогічних та інших працівників Центру здійснюється за угодою (контрактом) відповідно до законодавства.

31. Центри користуються пільгами, установленими законодавством для закладів системи освіти.

32. Ведення діловодства, бухгалтерського

обліку та звітності в Центрі здійснюється у порядку, визначеному законодавством.

Міжнародне співробітництво Центру

33. Центр має право проводити міжнародний учнівський та педагогічний обмін у рамках освітніх програм, проектів, брати участь у міжнародних заходах.

34. Центр має приїзд укладати угоди про співробітництво, установлювати прямі зв'язки з органами управління світою, навчальними закладами, науковими установами, підприємствами, організаціями, громадськими об'єднаннями інших країн у встановленому законодавством порядку.

Перший заступник директора департаменту загальної середньої та дошкільної освіти
Я.П.Корнієнко

Начальник управління у справах національностей
Т.І.Пилипенко

Выписка из решения Методического объединения учителей армянского языка и культуры Нетрадиционной армянской школы Крымского армянского общества от 26.08.2005г.

ЦЕЛИ И ЗАДАЧИ НЕТРАДИЦИОННОЙ АРМЯНСКОЙ ШКОЛЫ на 2005-2006 учебный год

Цель: Создание условий для удовлетворения образовательных потребностей армянского населения АРК в изучении родного языка, истории и культуры.

Совершенствование структуры НАШ (Нетрадиционная армянская школа) на основе интеграции групп, сформированных в общеобразовательных учебных заведениях, и воскресных армянских школ; программно-методическое, информационное и финансовое обеспечение их деятельности. Создание условий для становления первой армянской школы в АРК.

Задачи:

1. Заключение договора с Министерством образования и науки (МОиН) АРК о совместной деятельности.

2. Получение грифа МОиН

АРК и МОиН Украины на учебную «Программу по армянскому языку для общеобразовательных школ I ступени с русским (украинским) языком обучения» и апробация ее в республике.

3. Формирование банка данных об учащихся-армянах в учебных заведениях АРК.

4. Продолжение работы по созданию групп изучения армянского языка в общеобразовательных школах Крыма: г.Симферополь, г.Севастополь, г. Евпатория, г.Ялте, Красногвардейском р-не и др. местах компактного проживания армян.

5. Расширение в НАШ преподавания истории армянского народа и народов Крыма, занятий народного танца и музыкальной культуры.

6. Продолжение формирования банка данных о педагогических кадрах КАО, в первую очередь, в филологов-армянистов и историков.

7. Решение вопроса о финансировании в государственных учебных заведениях Крыма (за счет местного бюджета) тарифицированных преподавателей армянского языка.

8. Организация методических семинаров для педагогов НАШ по новой программе: «Интерактивные методики преподавания в разновозрастных и разноуровневых группах».

9. Организация курсов переподготовки и повышения квалификации

для педагогов НАШ.

10. Продолжение комплектования НАШ учебными пособиями и материалами, детской литературой и наглядностью.

11. Оборудование кабинетов армянского языка в СОШ №3 (г. Симферополь), СОШ № 8 (г. Евпатория) за счет средств Рескомнаца.

12. Осуществить реорганизацию светских воскресных школ в Культурно-образовательные центры согласно Типового положения о культурно-образовательных центрах национальных меньшинств Украины от 21.10.04.

13. Обеспечение лучших учащихся НАШей школы путевками в летние оздоровительные лагеря, создание летней оздоровительной площадки для детей КАО.

14. Обобщение опыта работы НАШ, представление его в Рескомнаце, Министерствах образования и науки АРК и Украины, Городских управлениях образования АРК.

15. Расширение информационной поддержки НАШ, не имеющей аналогов в армянских общинах Украины, через СМИ КАО.

**Заместитель председателя
КАО по образованию,
директор Нетрадиционной
армянской школы
Т.А.Салистая- Григорян**

Я - АРМЯНИН

Я стар, как Арарат. Я - древний армянин.
И башмаки мои от вод потопа влажны.
Здесь Ной топтал снега сияющих вершин,
И Бела грозного сразил мой меч отважный.
И камень, с незапамятных времен
Проросший мхом, я обтесал упрямо,
Чтоб он, моею кровью освящен,
Лег в основание языческого храма.
В долине Арарата на заре
Я, отложив свою кирку и молот,
Огонь затеплил в халдском алтаре...
Я молод был тогда, и Арарат был молод.
Но каждый лепесток в долине стал багрян, -
Все, что от века было возвращено в ней,
Всходило только на крови сыновней.
Здесь все холмы скрывают прах армян.
Испытанным щитом встречал я натиск вражий.
Стократ я ранен был и побеждал стократ.
Я - армянин. Я стар, как Арарат,
И голову держу я выше горных кряжей.
Мне каждый новый век страданья приносил.
Кто сыновей моих по всей земле развеял?
Кто Арарат дождем кровавым оросил,

Под корень подкосил ростки, что я взлелеял?
Я жил, дышал средь выжженных полей,
На щелбне пустырей, на черном пепле,
Но кровь свою я превратил в елей
И заново светильники затеплил.
Из множества мечей сковал я лемеха,
Сынам своим вернул отцовскую опеку,
Их скорбь я воплотил в дыхание стиха,
Подобно новому Григорию Нареку.
Я - армянин. Как Арарат, я стар...
И Арарат бы сокрушила сила
Моих страданий. Первый свой удар
Мне наносил любой поднявшийся Аттила.
Я привыкал к резне, веками жил в плену,
Я был, как сирота, в борьбе за жизнь упорен.
На вспаханную новую целину
Упала горсть моих тысячелетних зерен.
Благословен мой род, его величье свято,
Изгнанником я был - и Родину обрел.
Я - древний армянин, ровесник Арарата,
Чьей седины крылом касается орел.

Геворг Эмин

Точка зрения авторов публикуемых материалов может не совпадать с позицией редакции.
Ответственность за точность сообщаемых фактов несут авторы.
Рукописи не возвращаются и не рецензируются.

Главный редактор:
Габриелян Олег

Редколлегия:
Акопян Мери, Акопян Нарине, Варданян Лусине, Горенкин Валерий,
Каракулян Аргашес, Лукашевич Людмила, Хачаян Карина, Цатурян Мария.

Адрес: 95001, АРК, Симферополь, ул. Ленина, 9.
Телефон: (0652) 27-89-15 **Факс:** (0652) 27-63-37.

Дизайнеры: Габриелян Тигран, Акопян Нарине **Фотограф:** Саник Анатолий

Регистрационное свидетельство: КМ № 150 от 01.11.94г.
Заказ № Тираж 1000 экз.

Набор, верстка, тиражирование Крымского армянского общества.



www.kao.iatp.org.ua